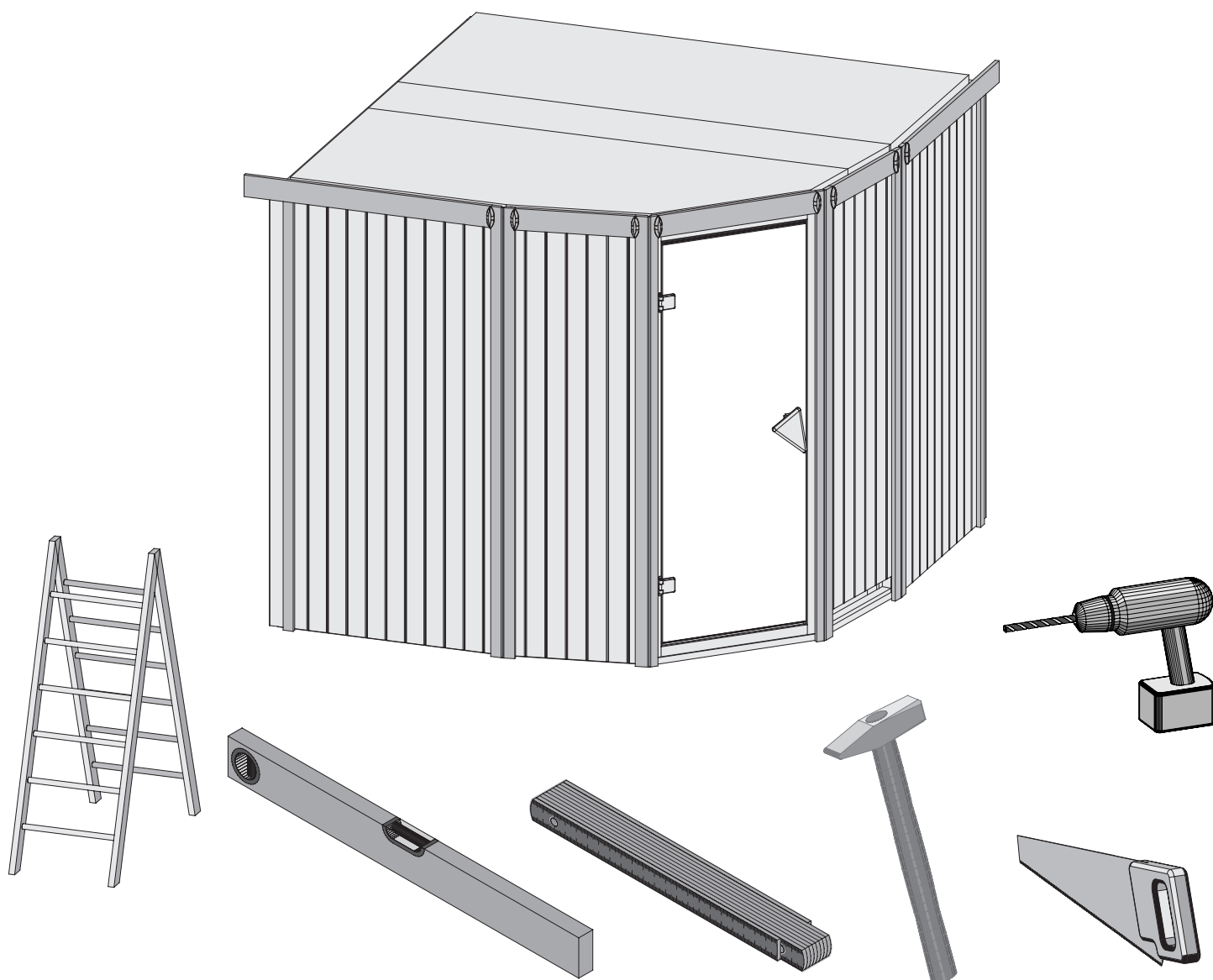


26721



 **Aufbauanleitung**

 **notice de montage**

 **Building Instructions**

 **montagehandleiding**

 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Service-Hotline: +49 421 38693 33**



Vergleichen Sie zuerst die Materialliste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



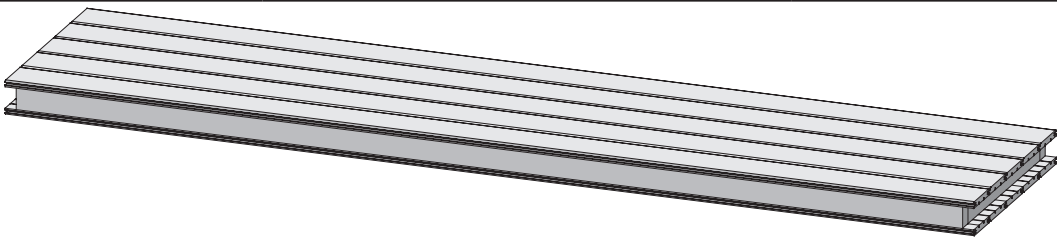
En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



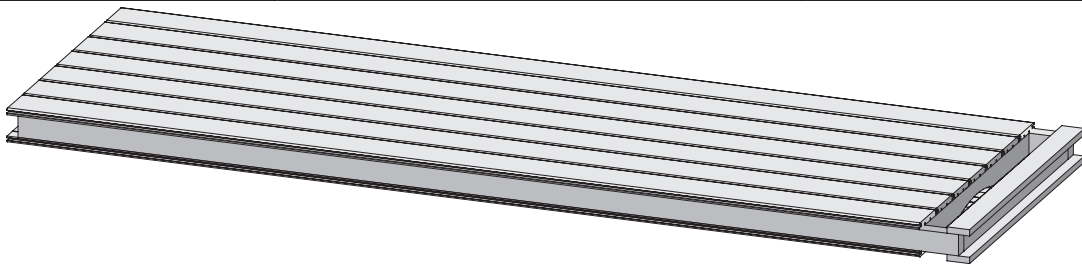
Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



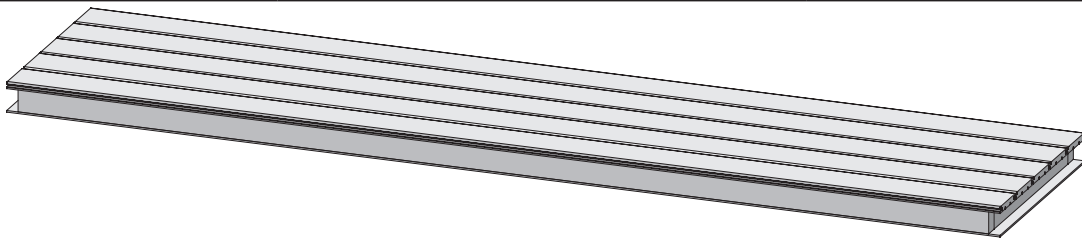
26721



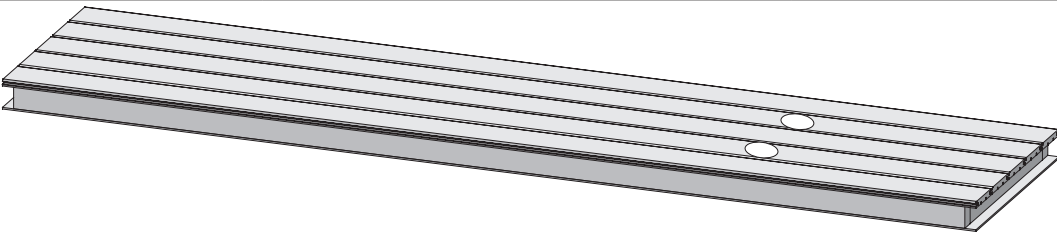
1 x W1	1920 x 606 x 68mm	ID 25548
2 x W2	1920 x 950 x 68mm	ID 24766



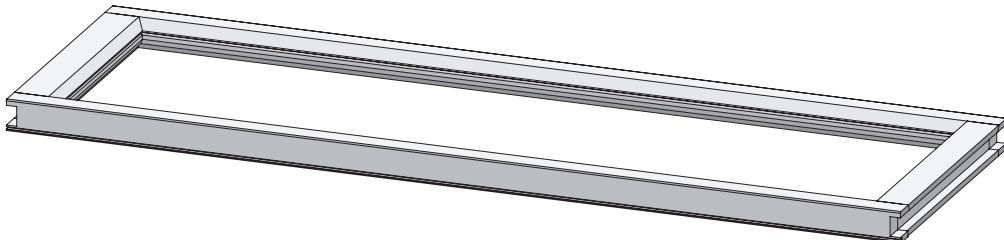
1 x W3	1920 x 606 x 68mm	ID 25550
--------	-------------------	----------



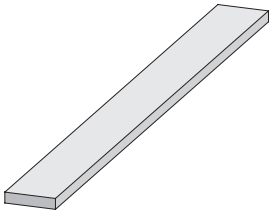
1 x W4	1920 x 606 x 57mm	ID 23624
4 x W5	1920 x 780 x 57mm	ID 23625



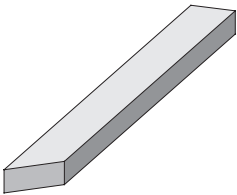
1 x W6	1920 x 606 x 57mm	ID 23629
--------	-------------------	----------



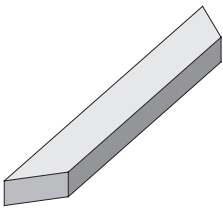
1 x W7	1872 x 780 x 42mm	ID 25551
--------	-------------------	----------



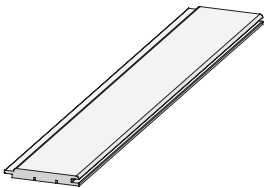
8 x B1	1920 x 19 x 3mm	ID 20799
8 x B2	70 x 30 x 4mm	ID 60343
2 x B3	750 x 36 x 12mm	ID 24239
2 x B4	1920 x 36 x 12mm	ID 24846
4 x B5	70 x 45 x 18mm	ID 26366
4 x B6	800 x 45 x 18mm	ID 24796
2 x B7	1884 x 45 x 17mm	ID 48037
4 x B8	480 x 95 x 18mm	ID 20930
4 x B9	580 x 95 x 18mm	ID 16708
2 x B10	620 x 95 x 18mm	ID 56780
1 x B11	820 x 95 x 18mm	ID 17950
2 x B12	1100 x 95 x 18mm	ID 17927
1 x B13	300 x 120 x 18mm	ID 22467
1 x B14	510 x 42 x 28mm	ID 24105
2 x B15	540 x 42 x 28mm	ID 26359
1 x B16	1130 x 42 x 28mm	ID 26361
1 x B17	2111 x 42 x 28mm	ID 25752
1 x B18	2140 x 42 x 28mm	ID 25751
2 x B19	2189 x 42 x 28mm	ID 24128
2 x B20	2275 x 42 x 28mm	ID 25748
3 x B21	1874 x 52 x 52mm	ID 26165



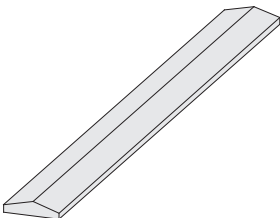
2 x C1	955 x 42 x 28mm	ID 25477
2 x C2	970 x 42 x 28mm	ID 25749
2 x C3	1013 x 42 x 28mm	ID 25750



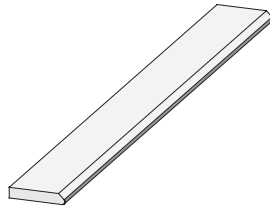
2 x D1	606 x 42 x 28mm	ID 43617
4 x D2	627 x 42 x 28mm	ID 28021
1 x D3	724 x 42 x 28mm	ID 24102
2 x D4	757 x 42 x 28mm	ID 28020



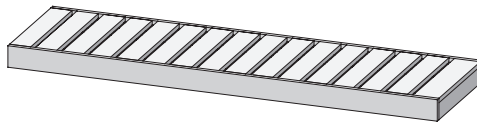
2 x E1	1920 x 97 x 12mm	ID 22863
--------	------------------	----------



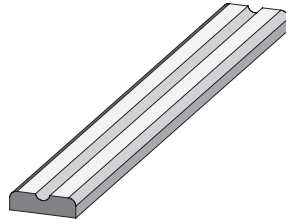
2 x E2	1884 x 45 x 17mm	ID 48538
--------	------------------	----------



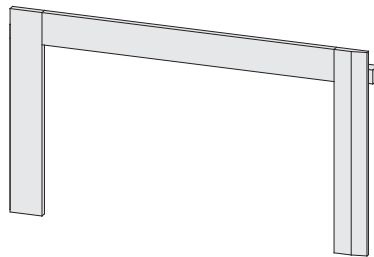
2 x E3	1884 x 45 x 17mm	ID 48521
8 x E4	1980 x 45 x 17mm	ID 48539



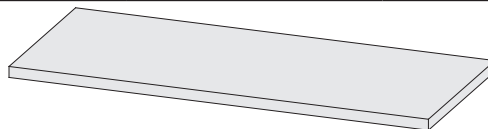
1 x L1	1610 x 500 x 90mm	ID 21833
1 x L2	2136 x 500 x 90mm	ID 28691
1 x L3	2156 x 550 x 90mm	ID 21768



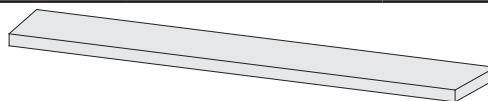
1 x L4	1610 x 90 x 22mm	ID 56779
1 x L5	1656 x 90 x 22mm	ID 56638
1 x L6	2136 x 90 x 22mm	ID 37497



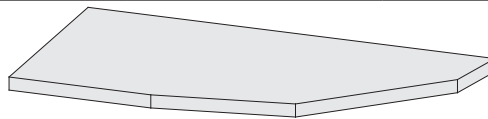
1 x K1	1030 x 557 x 46mm	ID 43569
--------	-------------------	----------



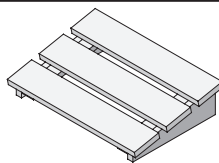
1 x M1	2187 x 918 x 57mm	ID 24531
--------	-------------------	----------



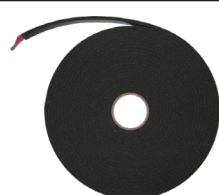
1 x M2	2189 x 349 x 57mm	ID 45227
--------	-------------------	----------



1 x M3	2187 x 918 x 57mm	ID 24539
--------	-------------------	----------



1 x		ID 25545
-----	--	----------



10m		ID 14025
-----	--	----------

2 x		ID 21292
-----	--	----------

8 x T1		ID 26272
--------	--	----------



20 x	4 x 25mm	ID 5841
40 x	4 x 30mm	ID 3686
60 x	4 x 50mm	ID 3688
50 x	4 x 70mm	ID 3689
50 x	4,5 x 80mm	ID 9204
20 x	6 x 60mm	ID 14014



120 x	4,5 x 40mm	ID 26285
-------	------------	----------



6 x S1		ID 14266
--------	--	----------



3 x S2		ID 42172
--------	--	----------



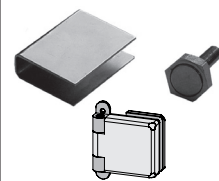
120 x S3	4,5 x 30mm	ID 26116
6 x S4	12 x 18mm	ID 46403



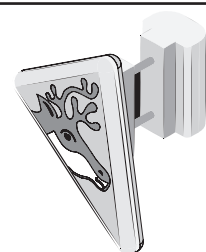
20 x		ID 14005
------	--	----------



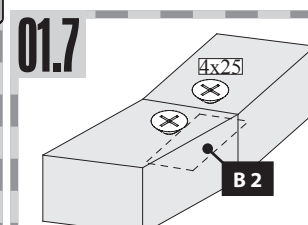
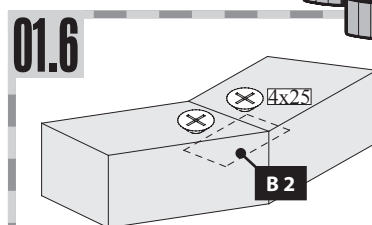
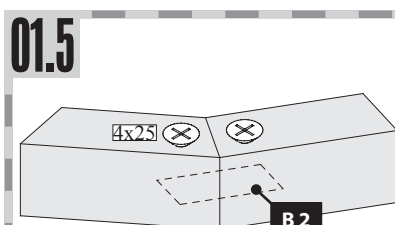
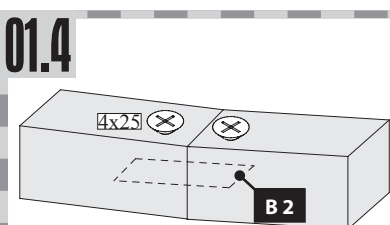
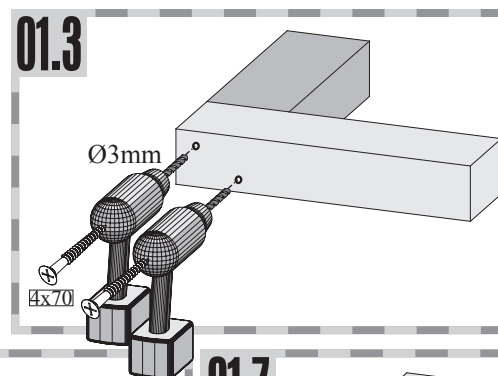
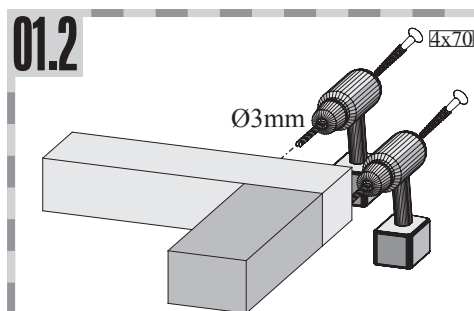
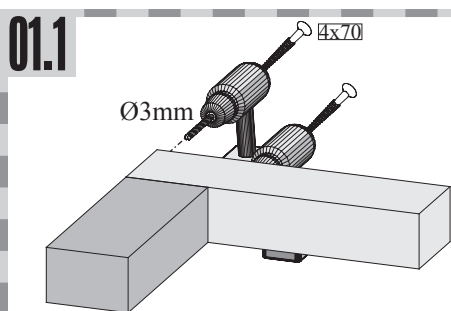
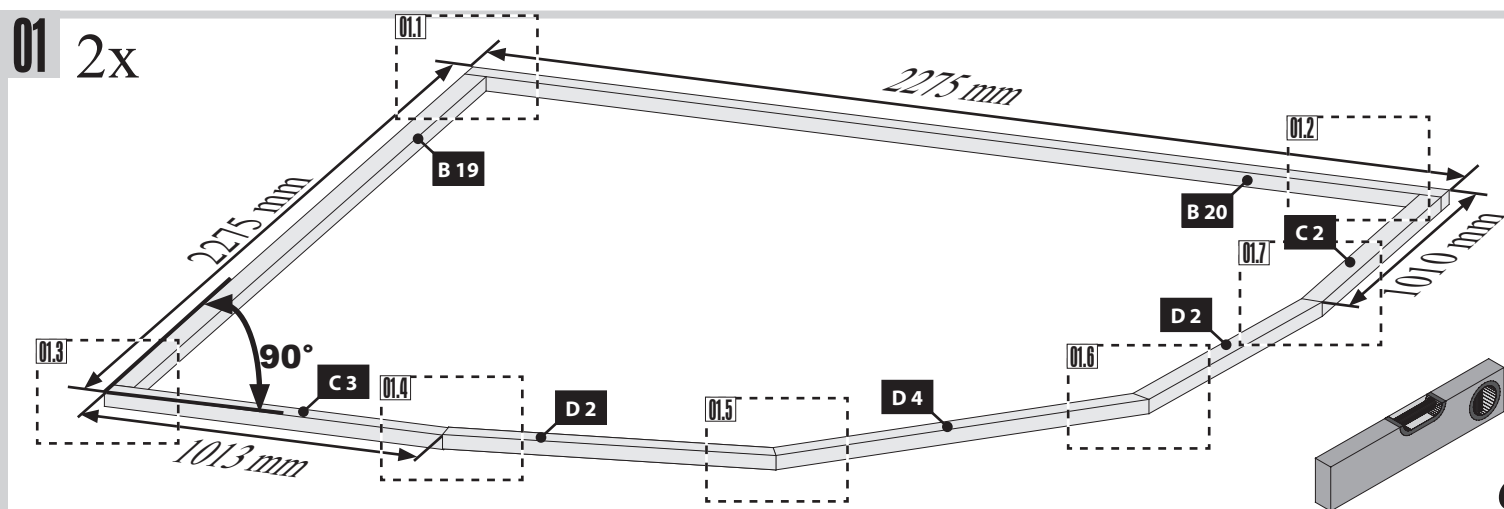
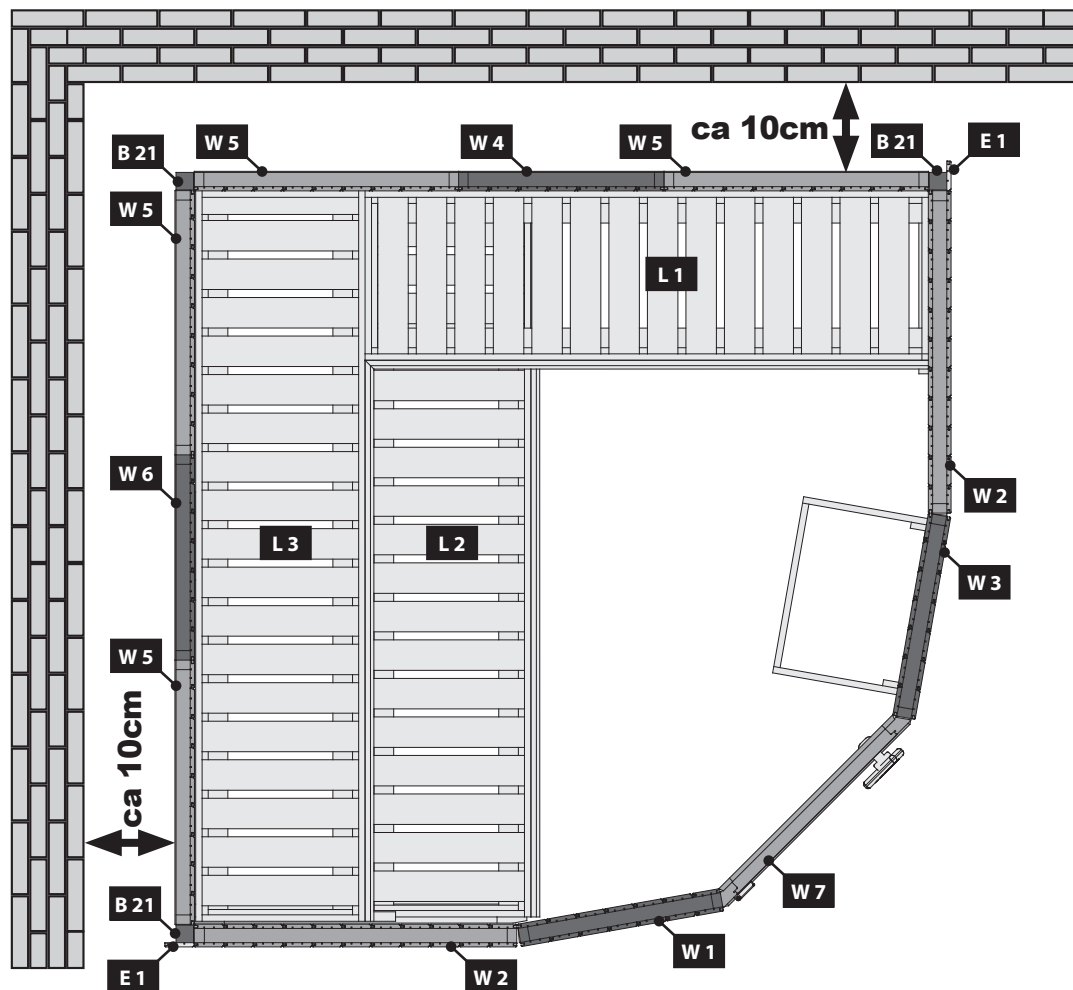
1 x		ID 49868
-----	--	----------



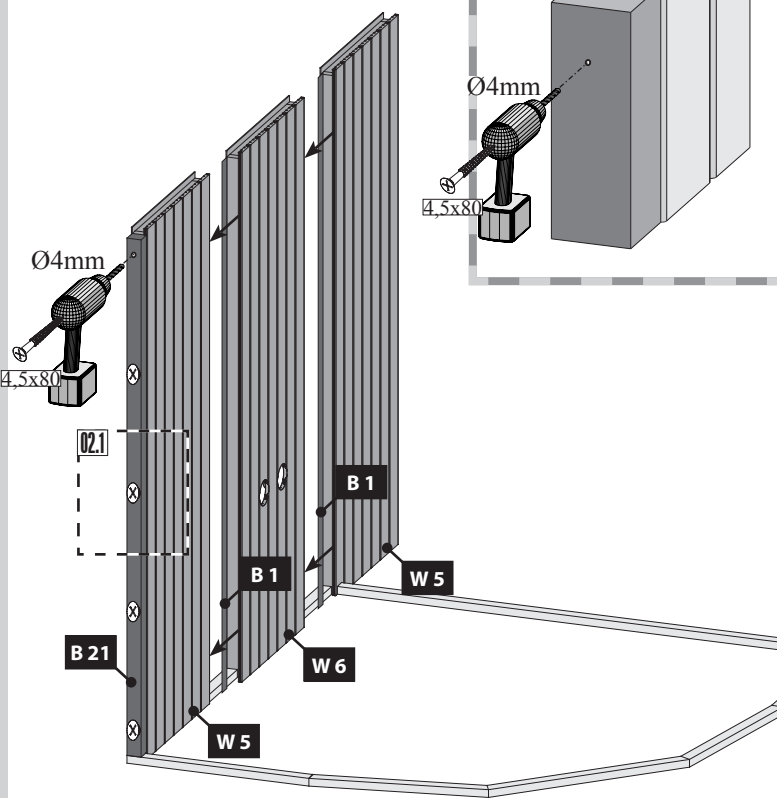
2 x		ID 26496
-----	--	----------



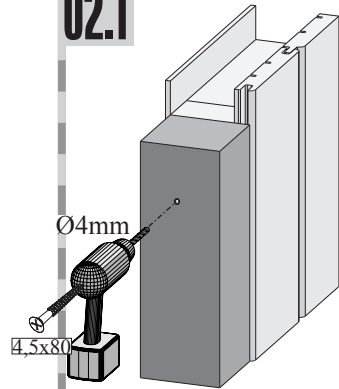
1 x		ID 26114
-----	--	----------



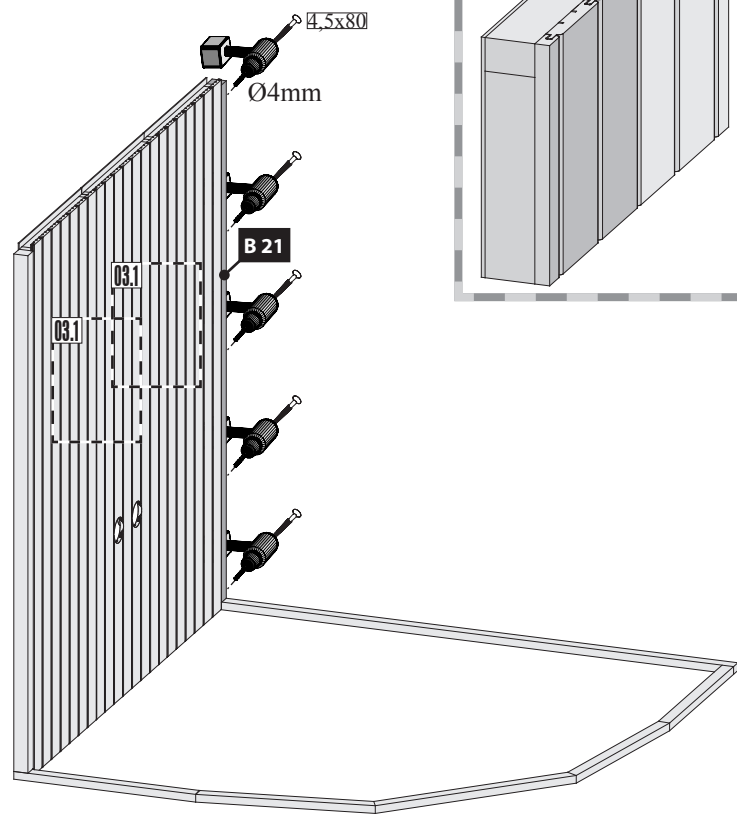
02



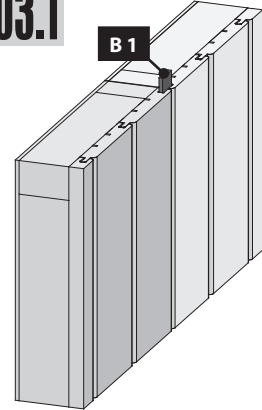
02.1



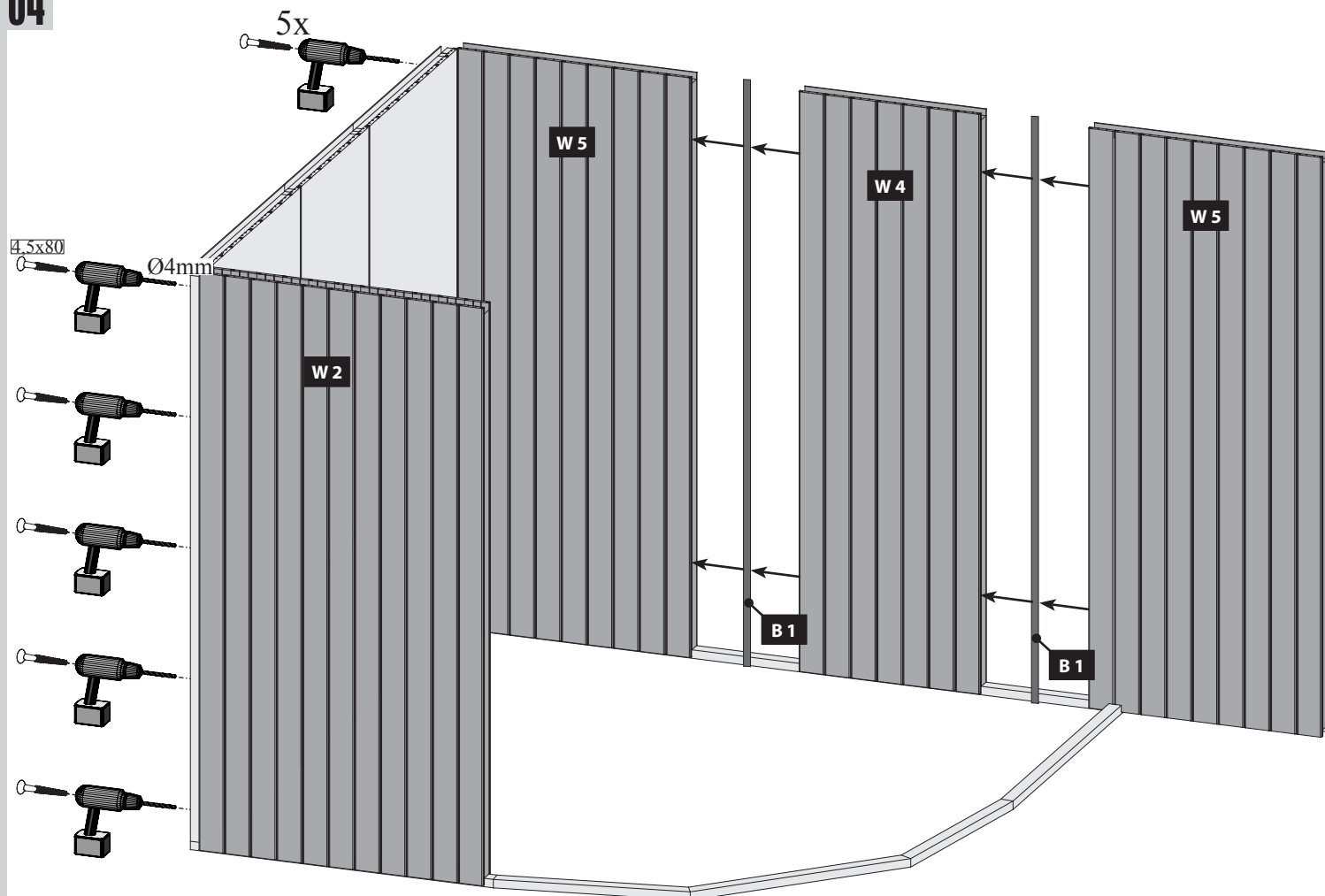
03



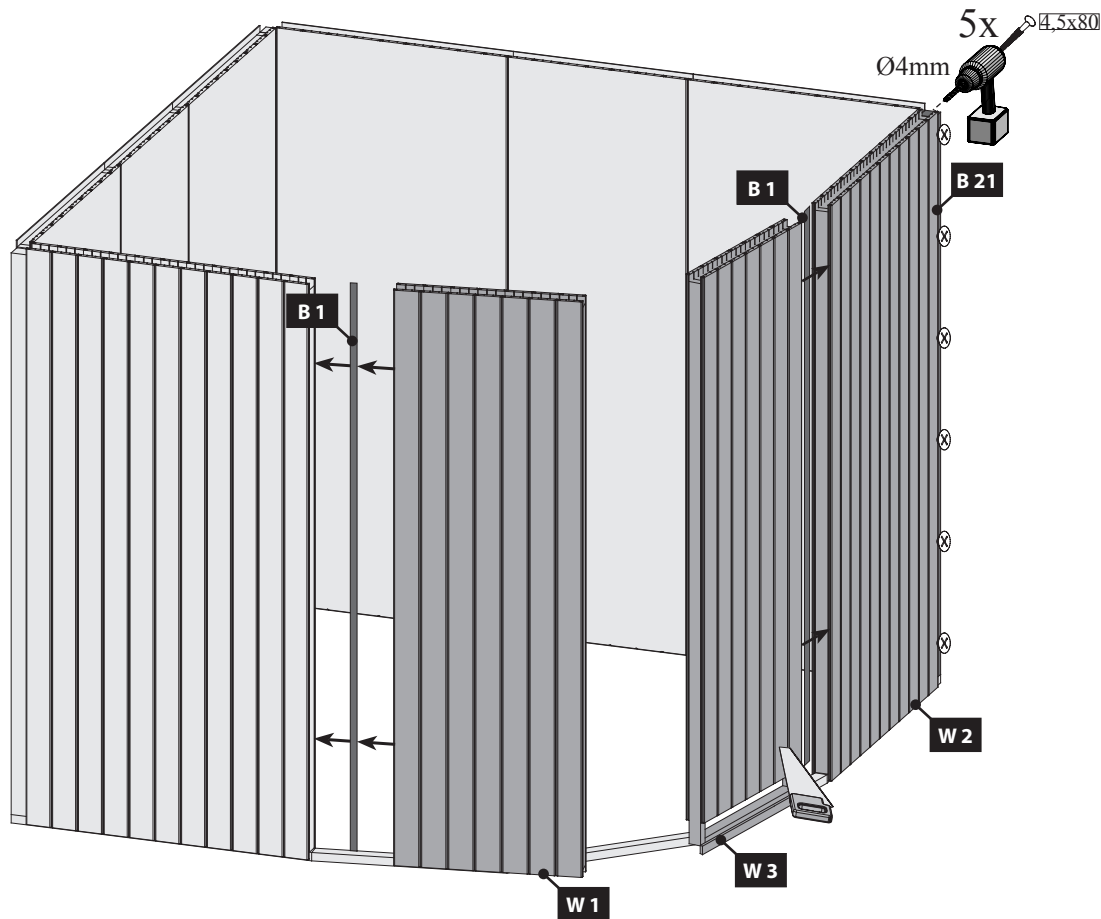
03.1



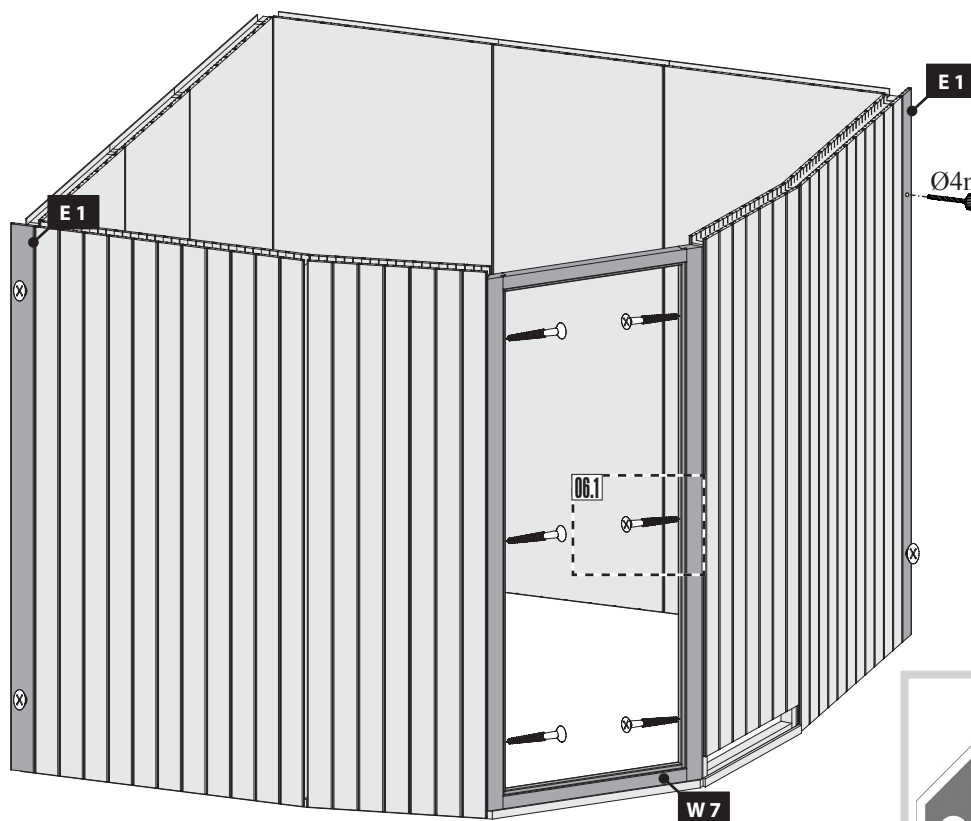
04



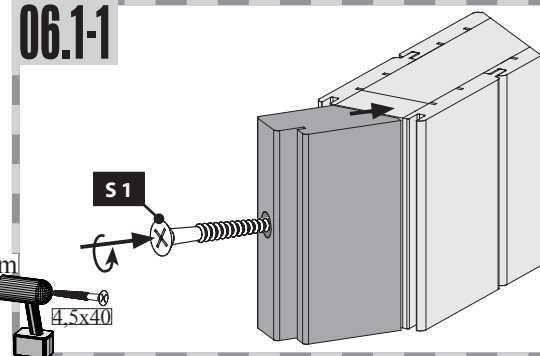
05



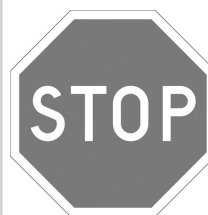
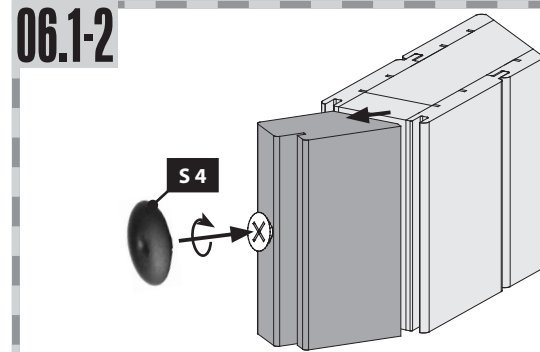
06



06.1-1



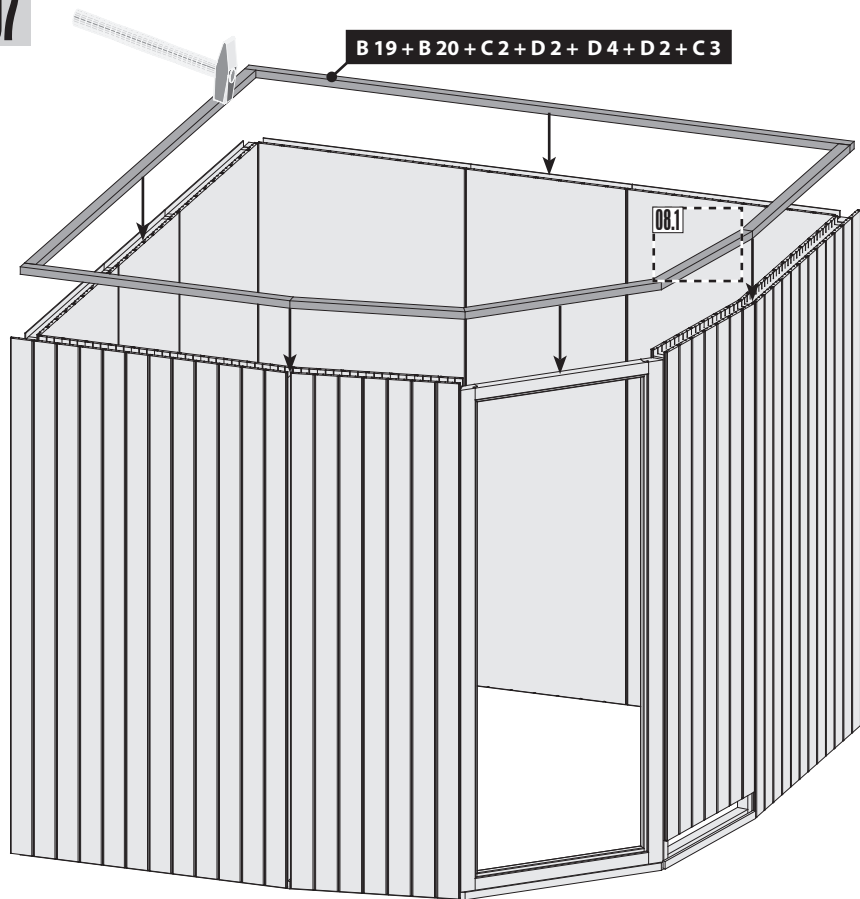
06.1-2



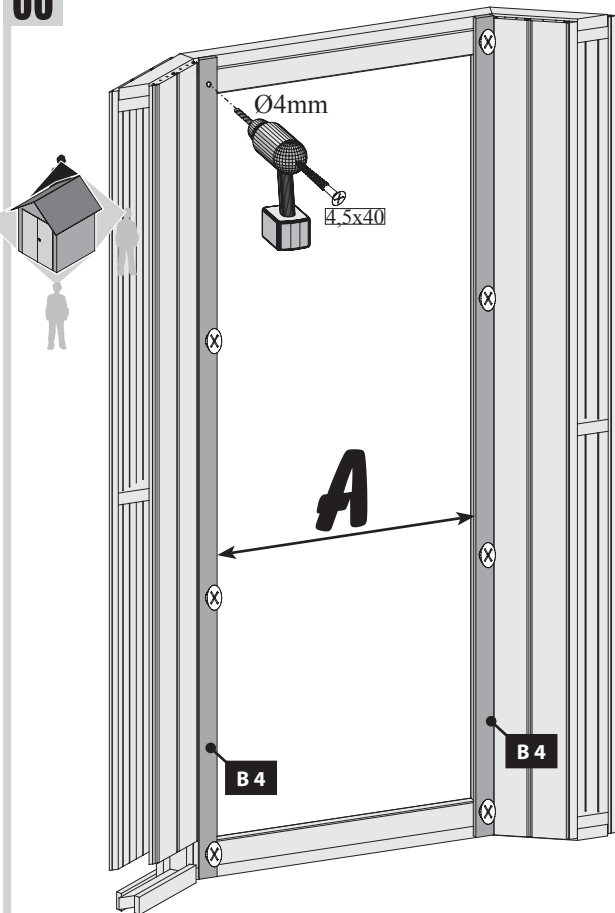
-  Einbau Glastür
-  Montage porte en verre
-  Installation of glass door
-  Montage van de glazen deur
-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro

!!! 01 — 03 !!!

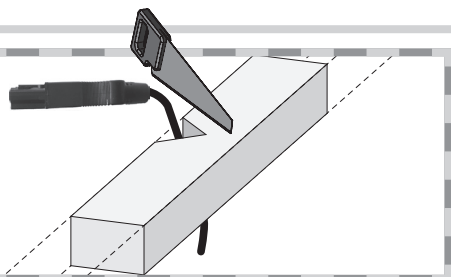
07



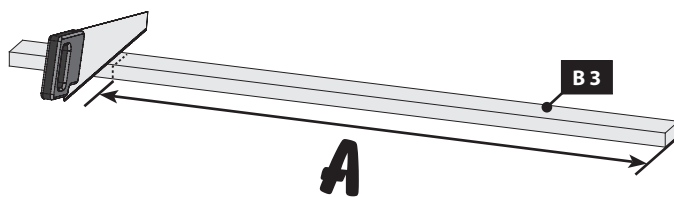
08



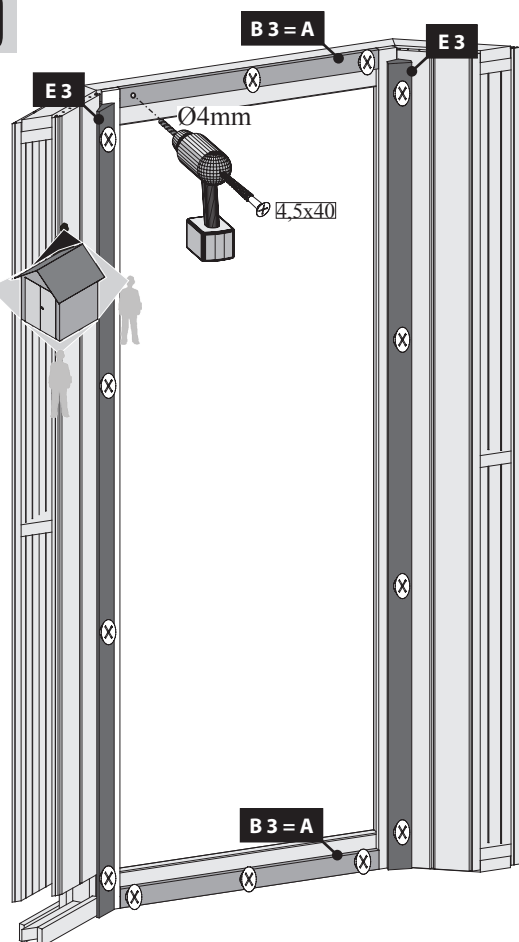
07.1



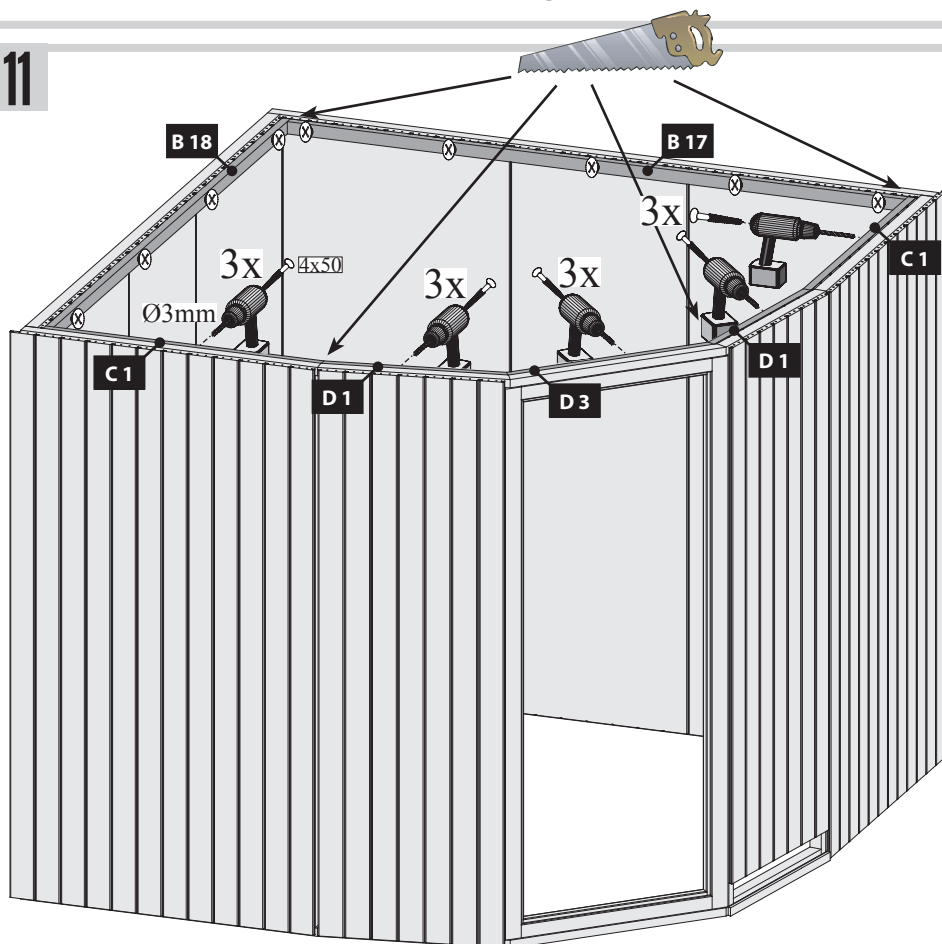
09 2x

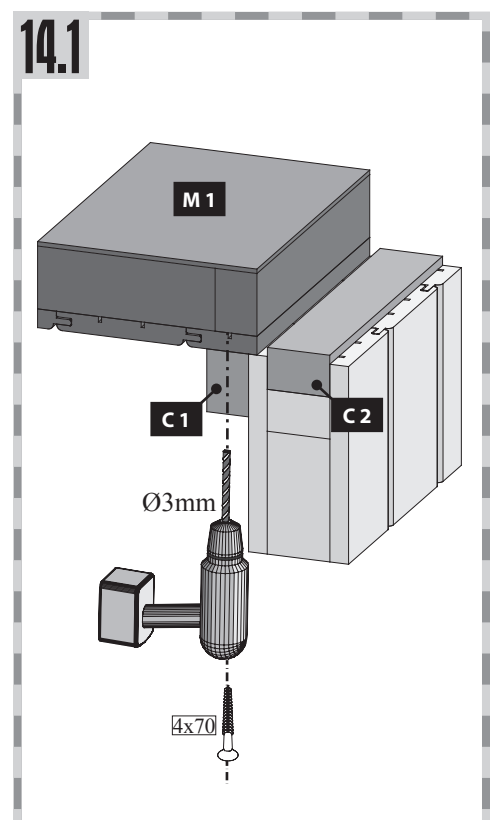
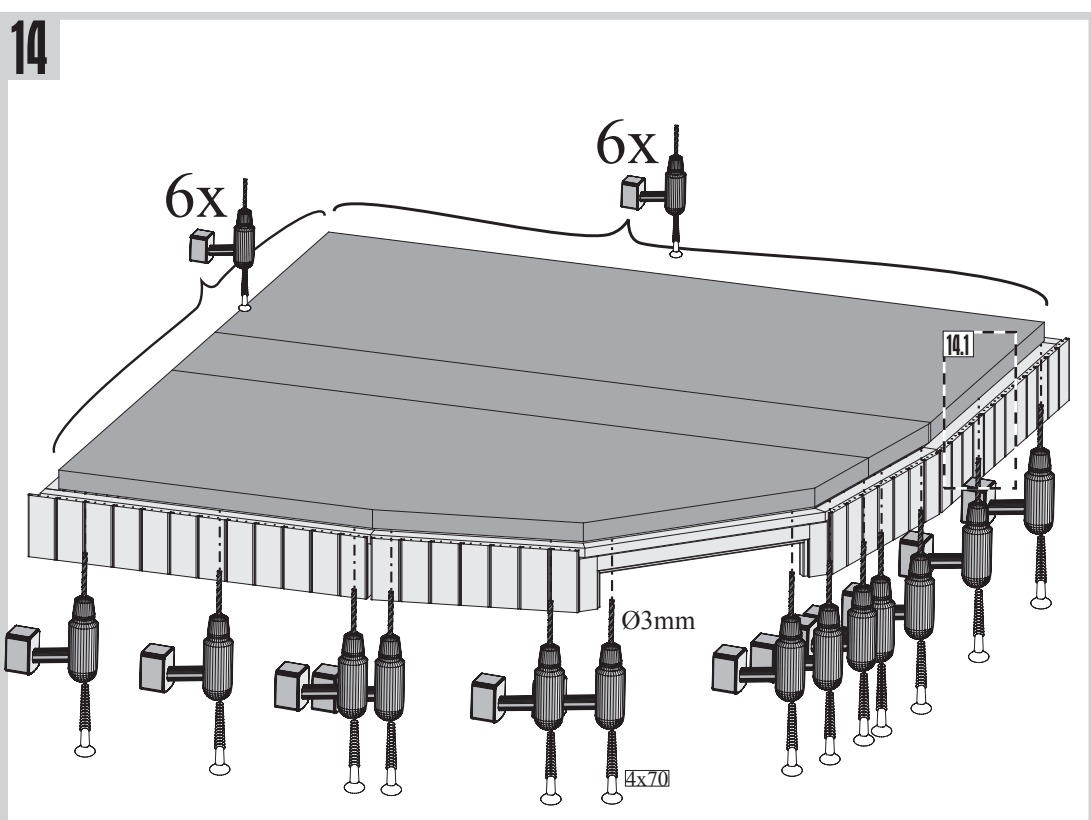
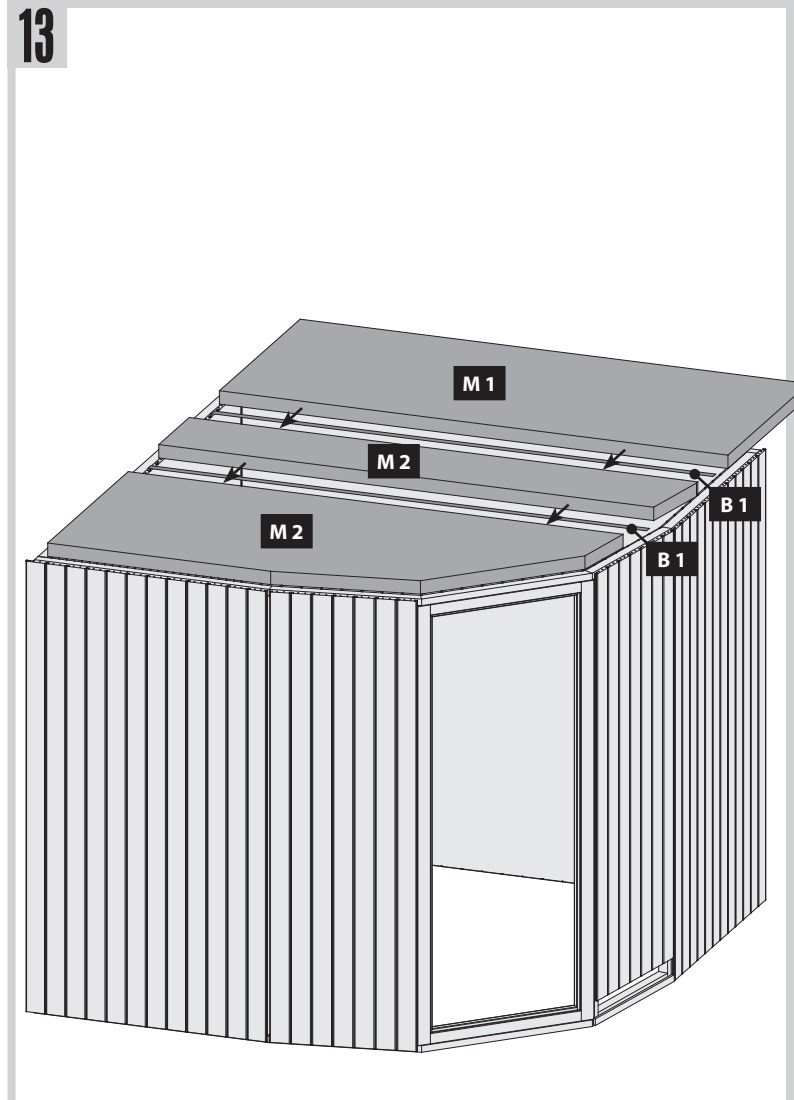
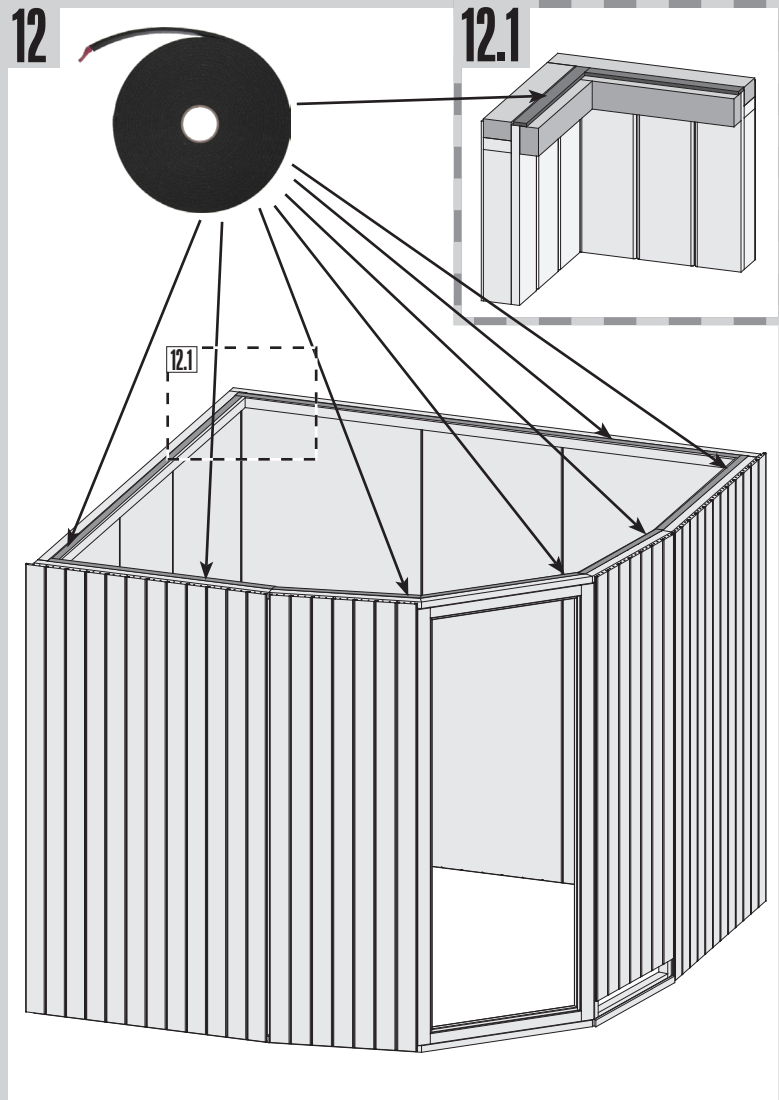


10

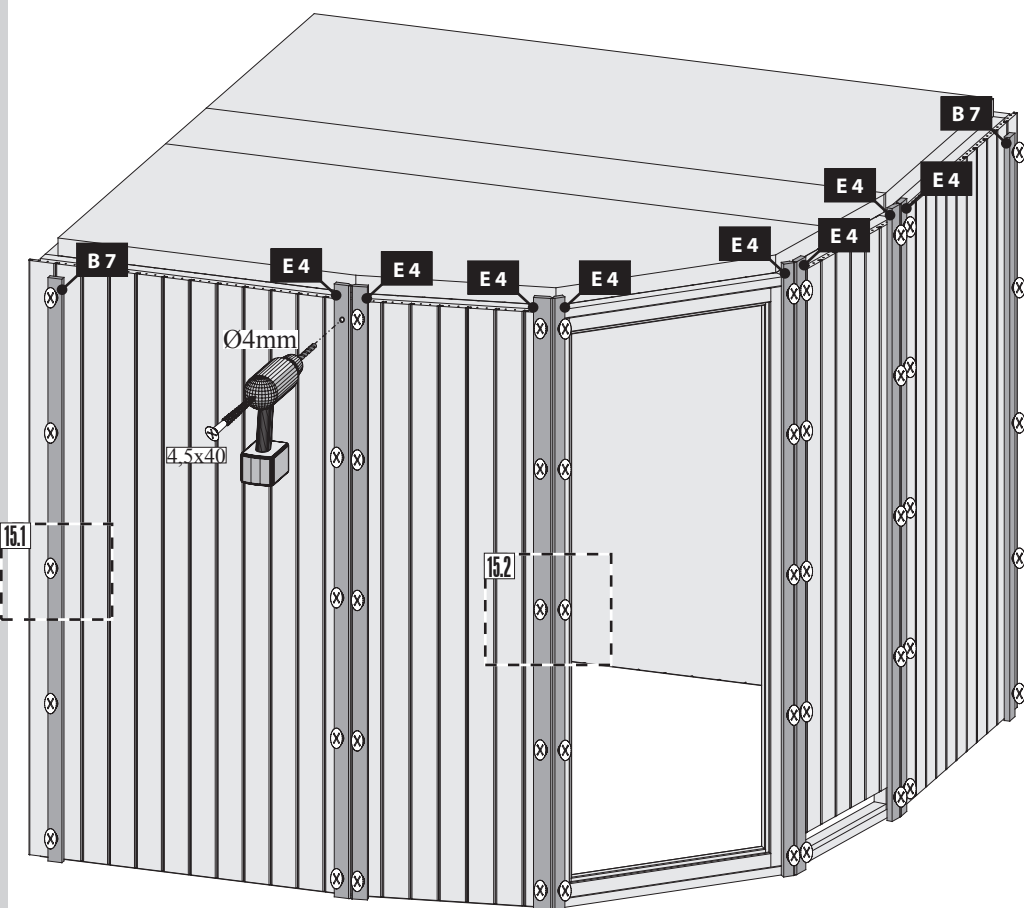


11

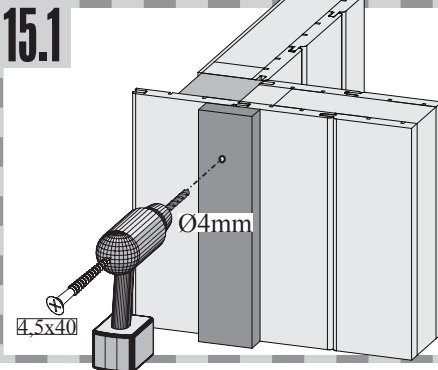




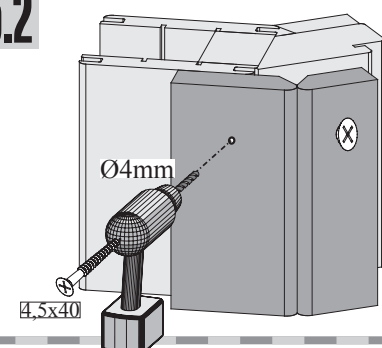
15



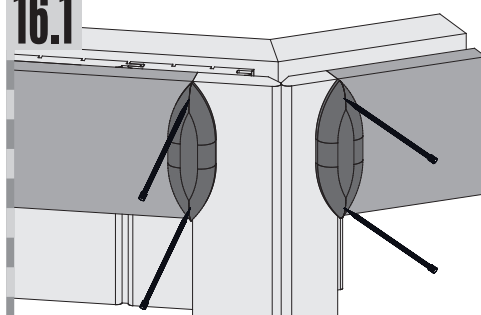
15.1



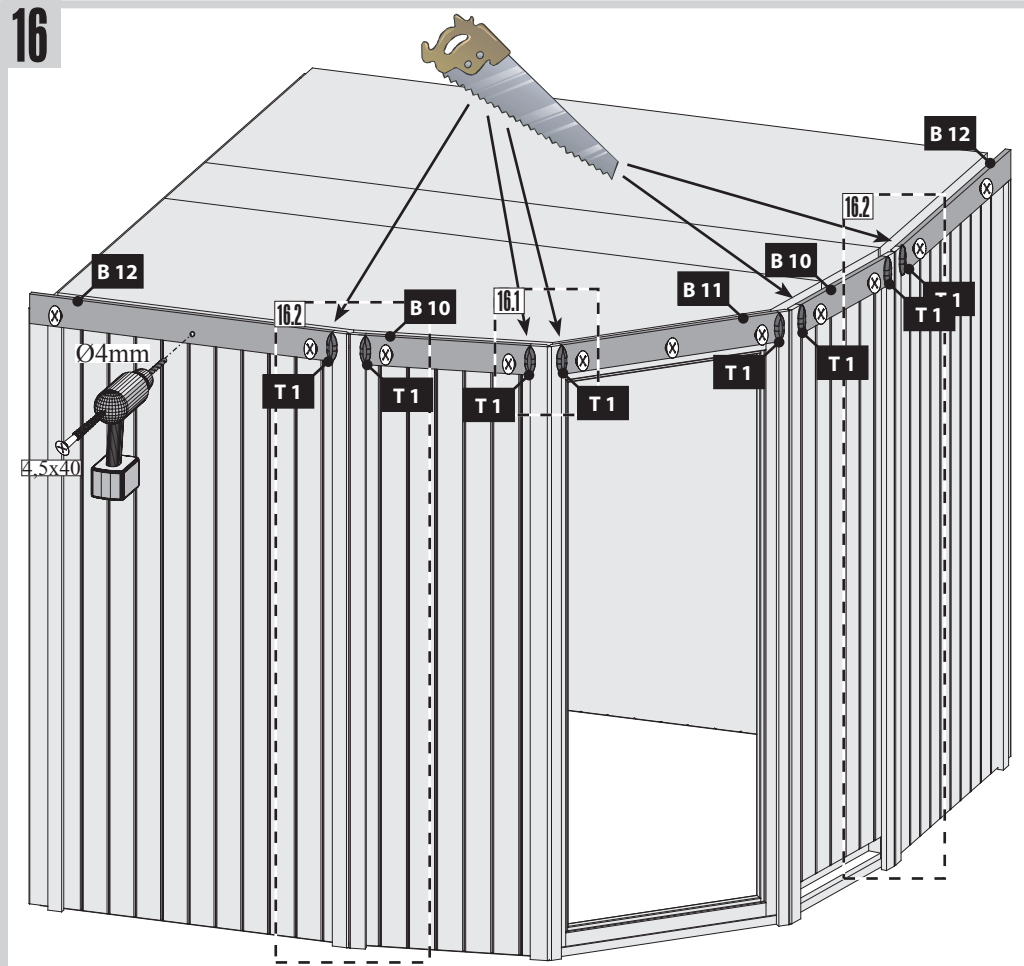
15.2



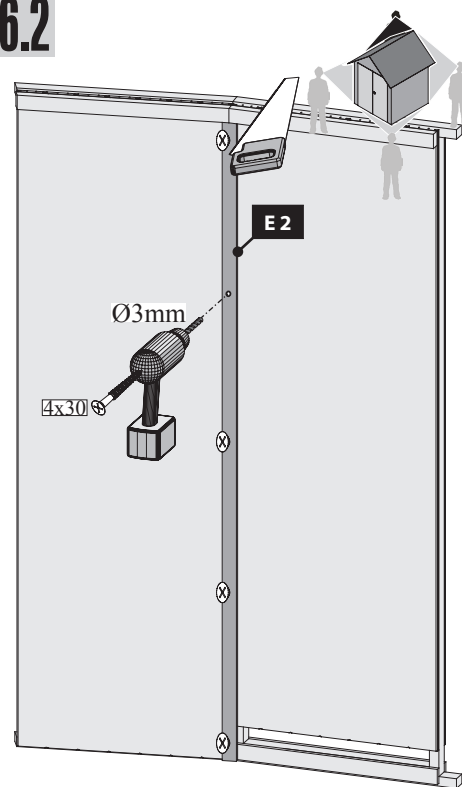
16.1



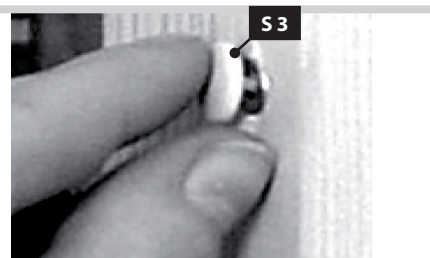
16

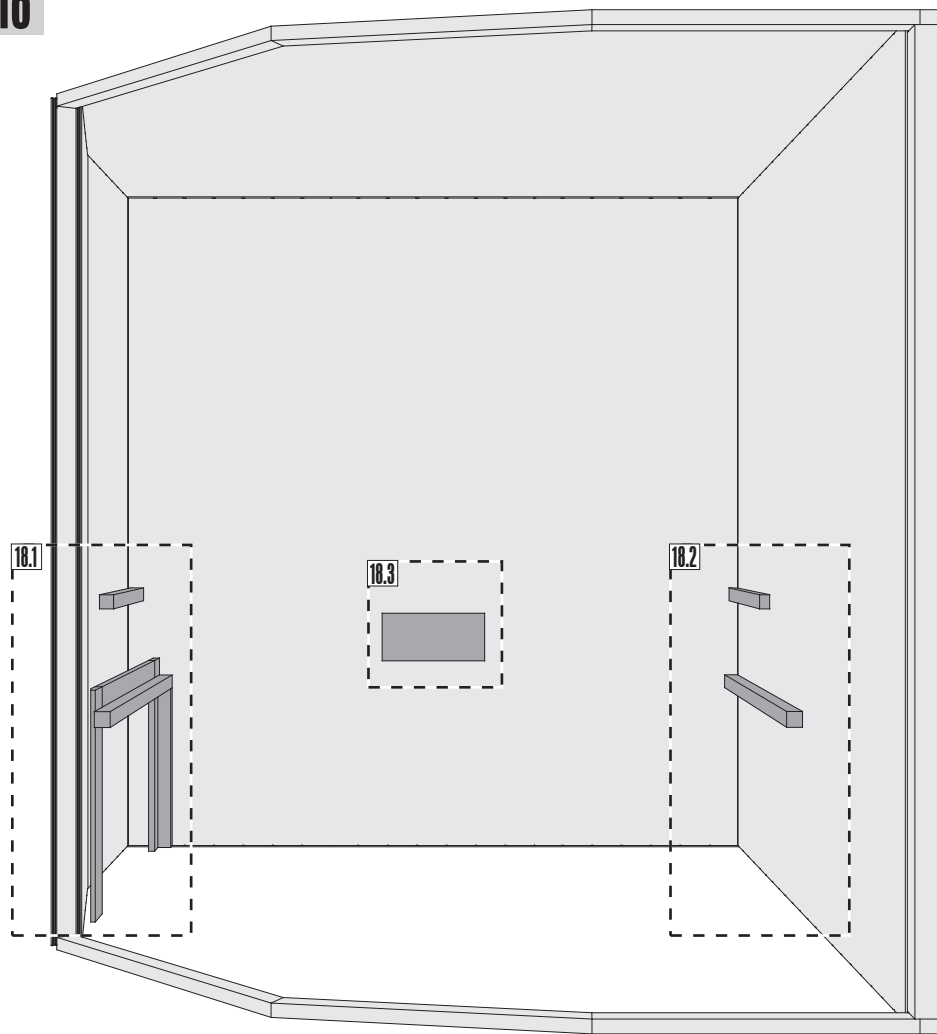


16.2

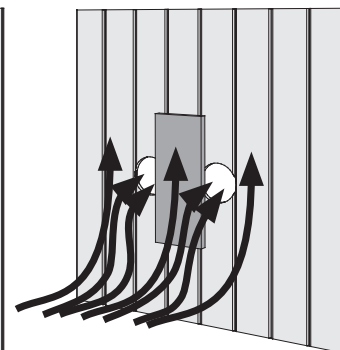
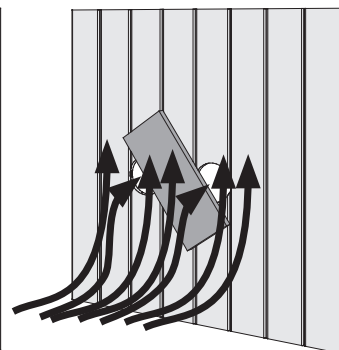
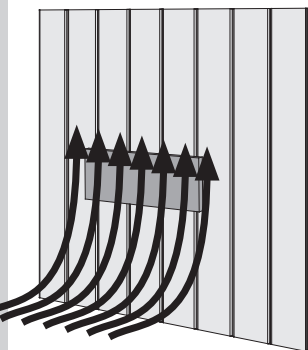
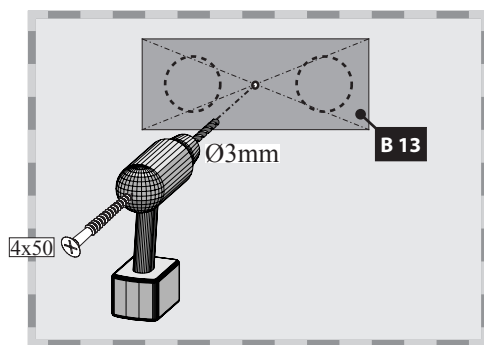


17





18.3



 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.

 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.

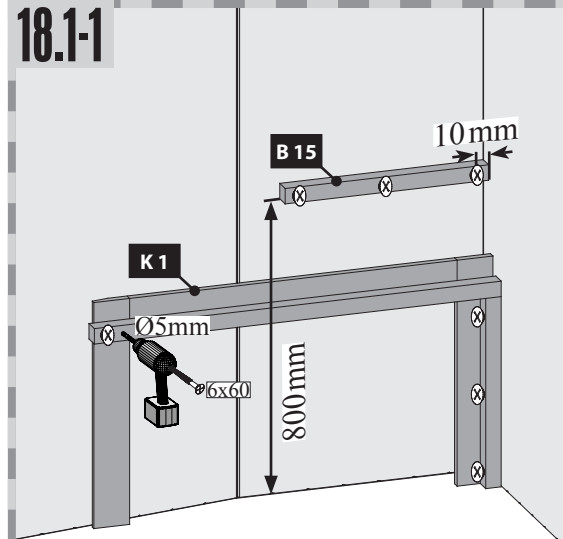
 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.

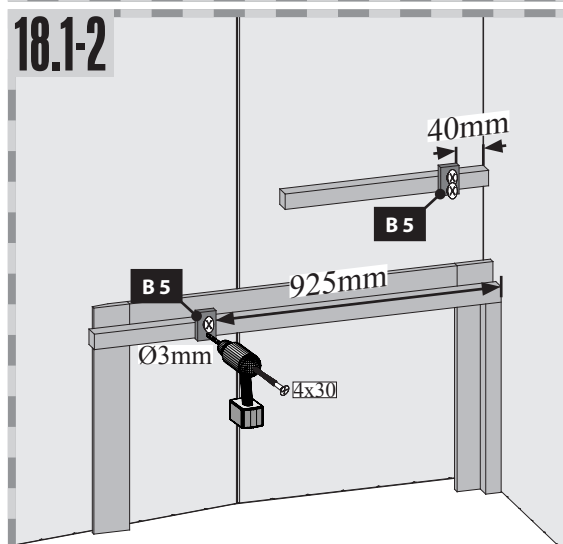
 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

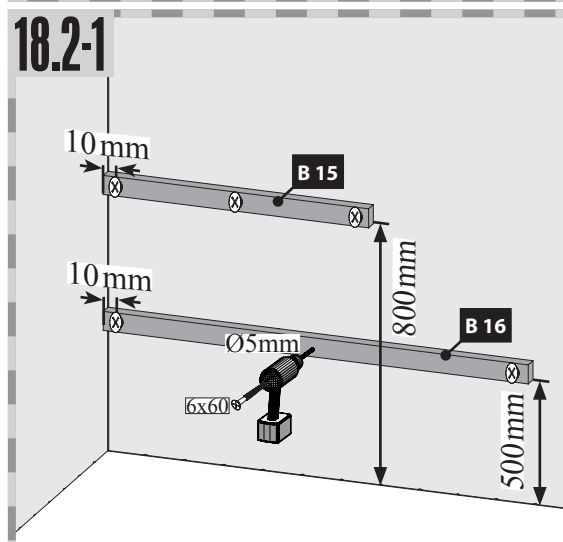
18.1-1



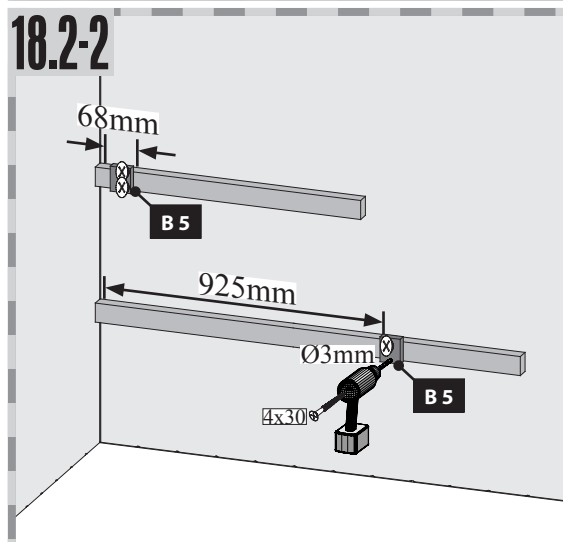
18.1-2



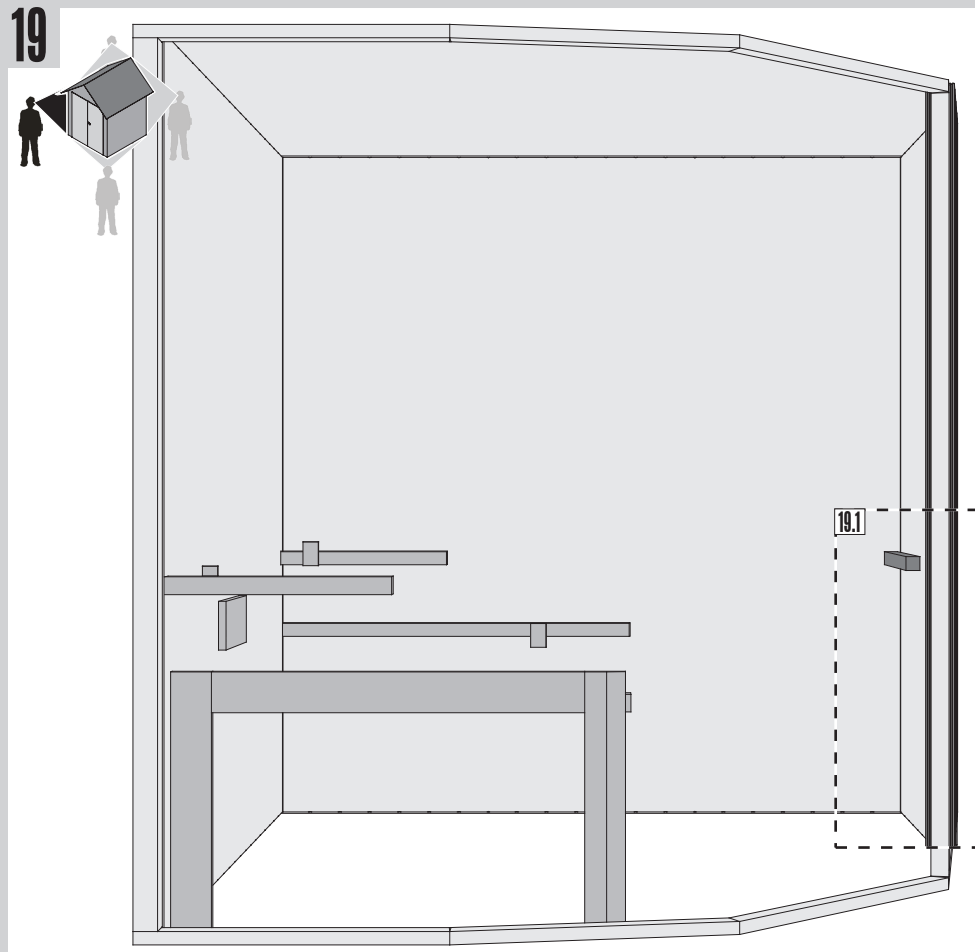
18.2-1



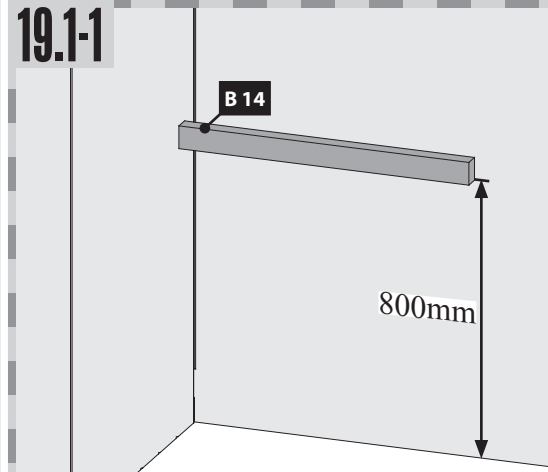
18.2-2



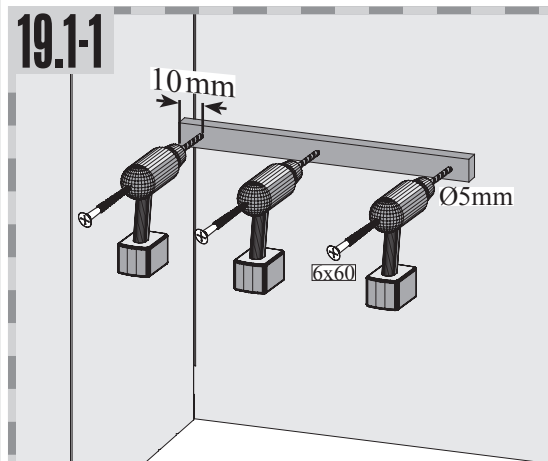
19



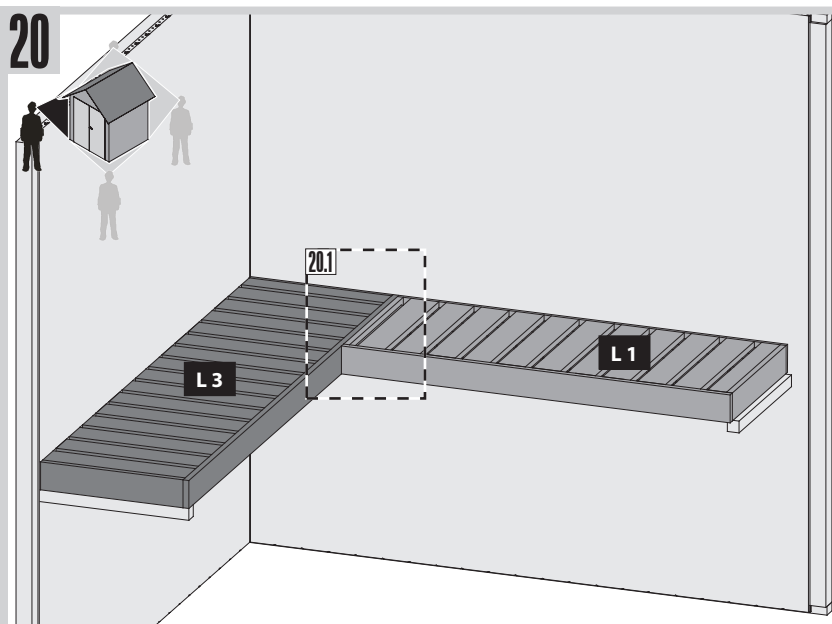
19.1-1



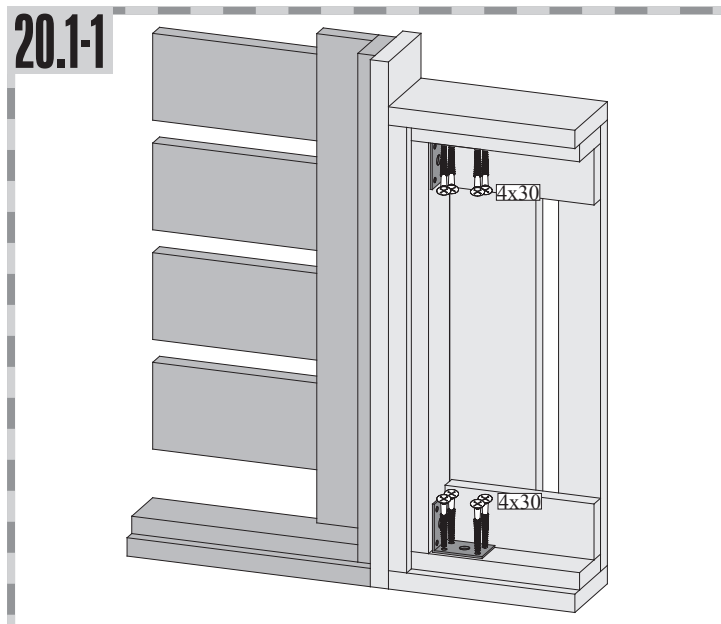
19.1-1



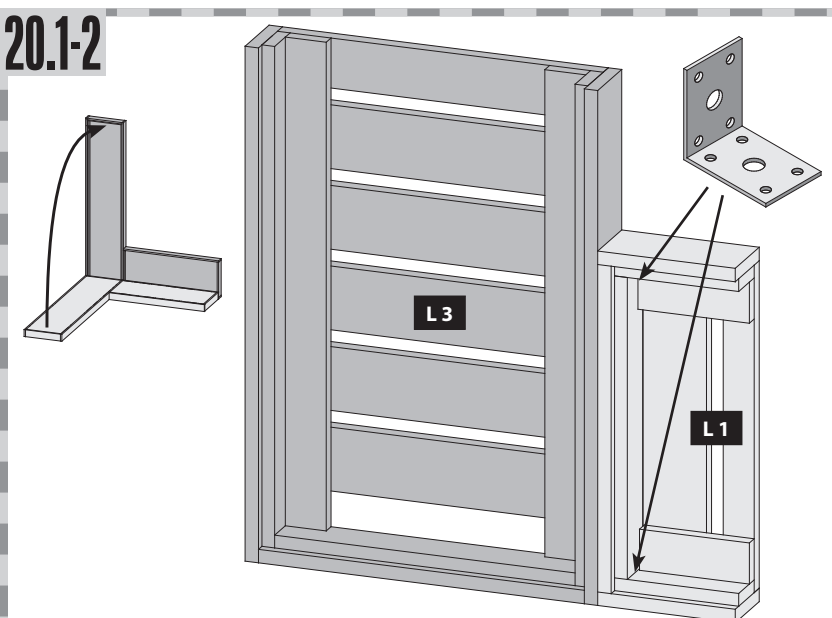
20



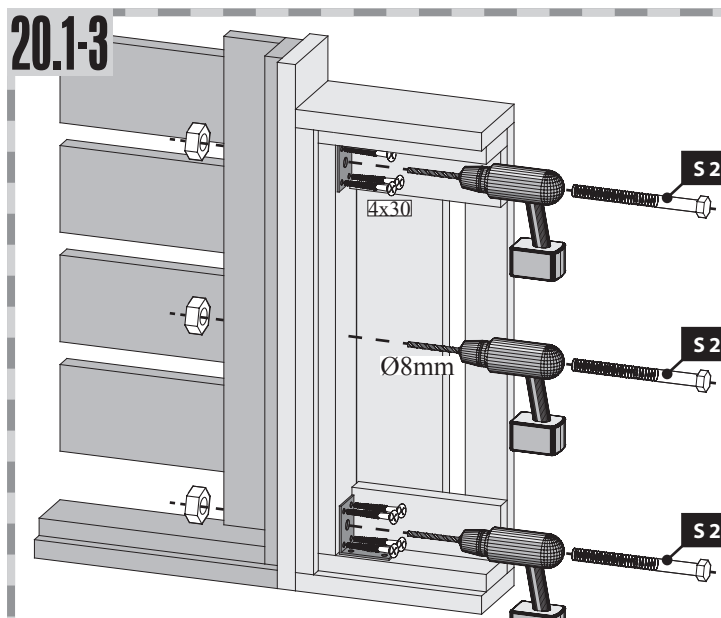
20.1-1



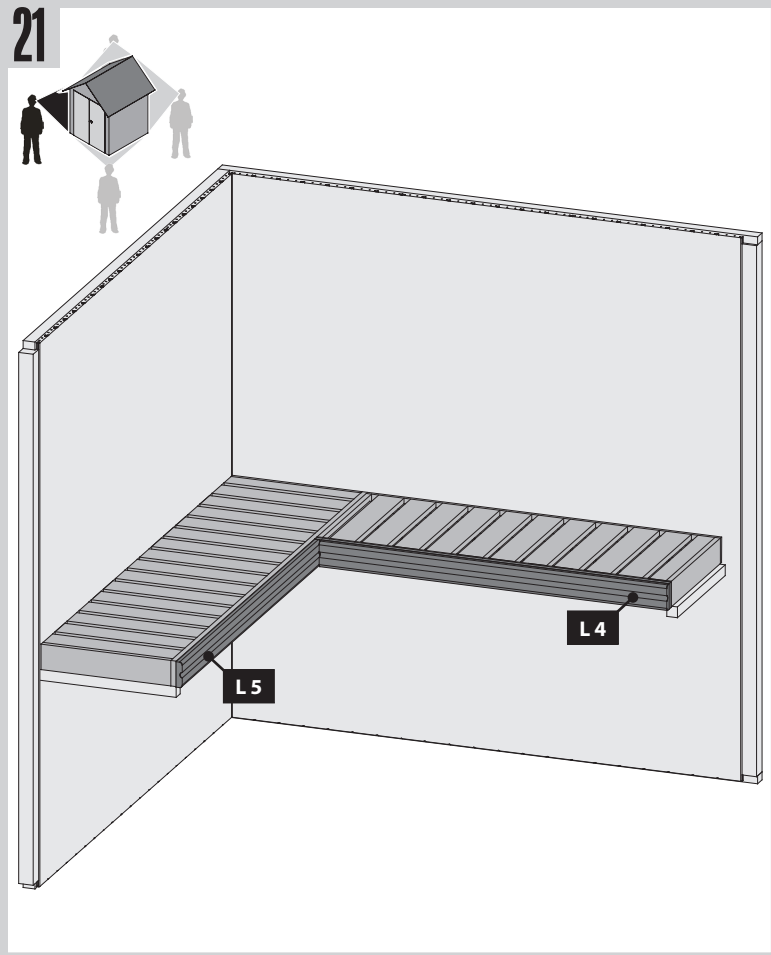
20.1-2



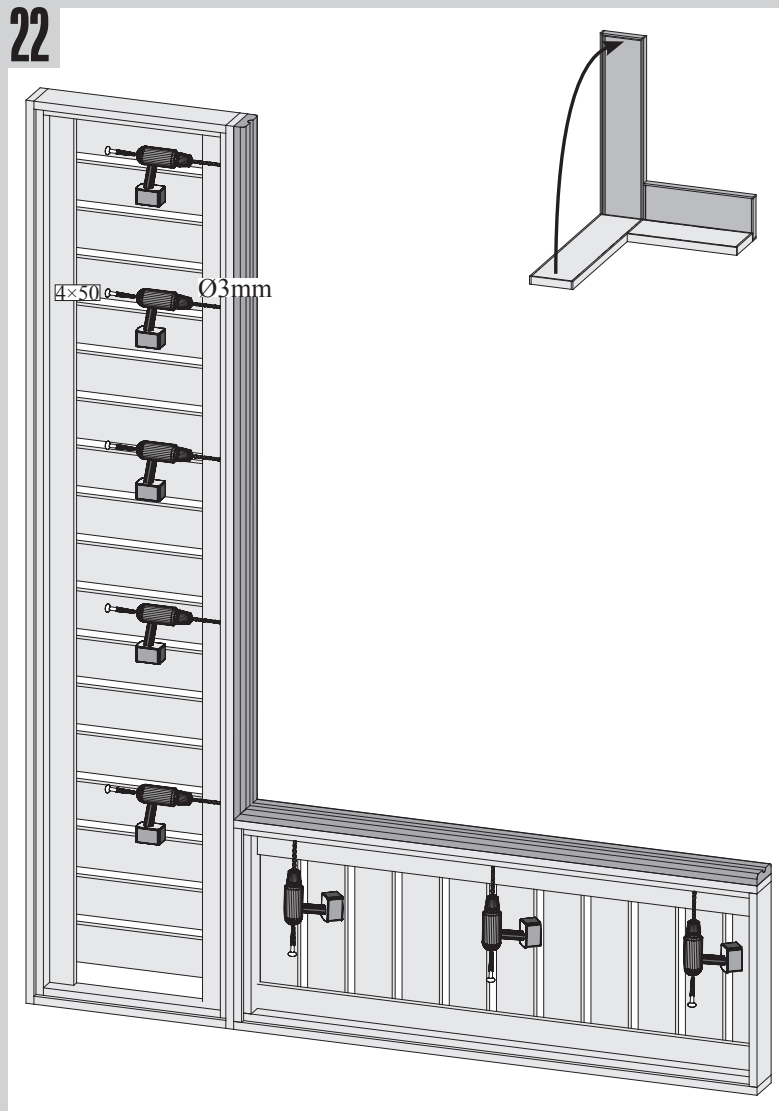
20.1-3



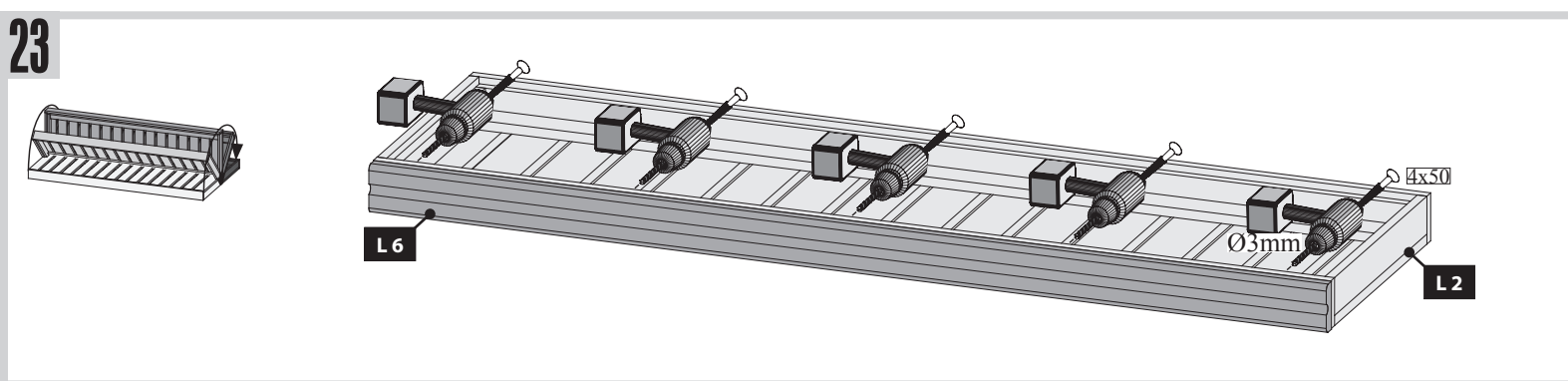
21



22

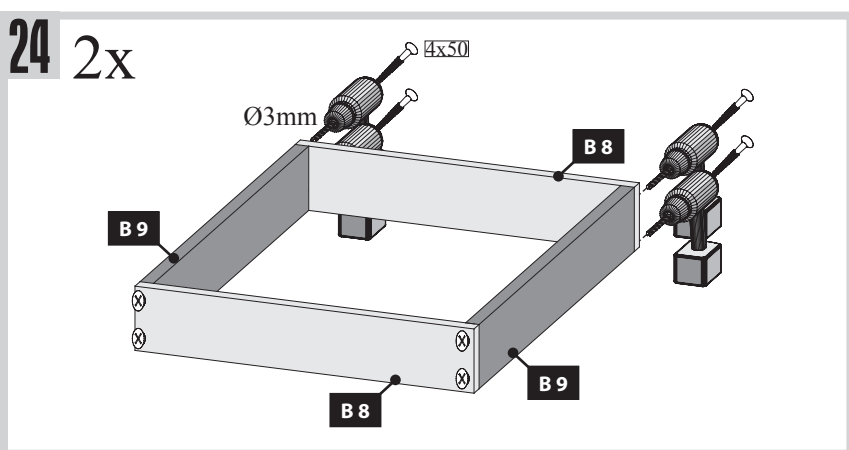


23

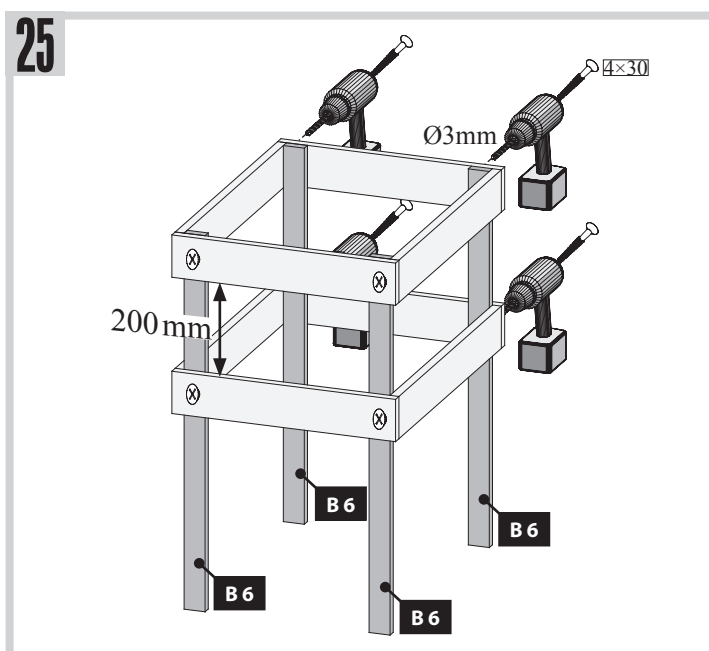


24

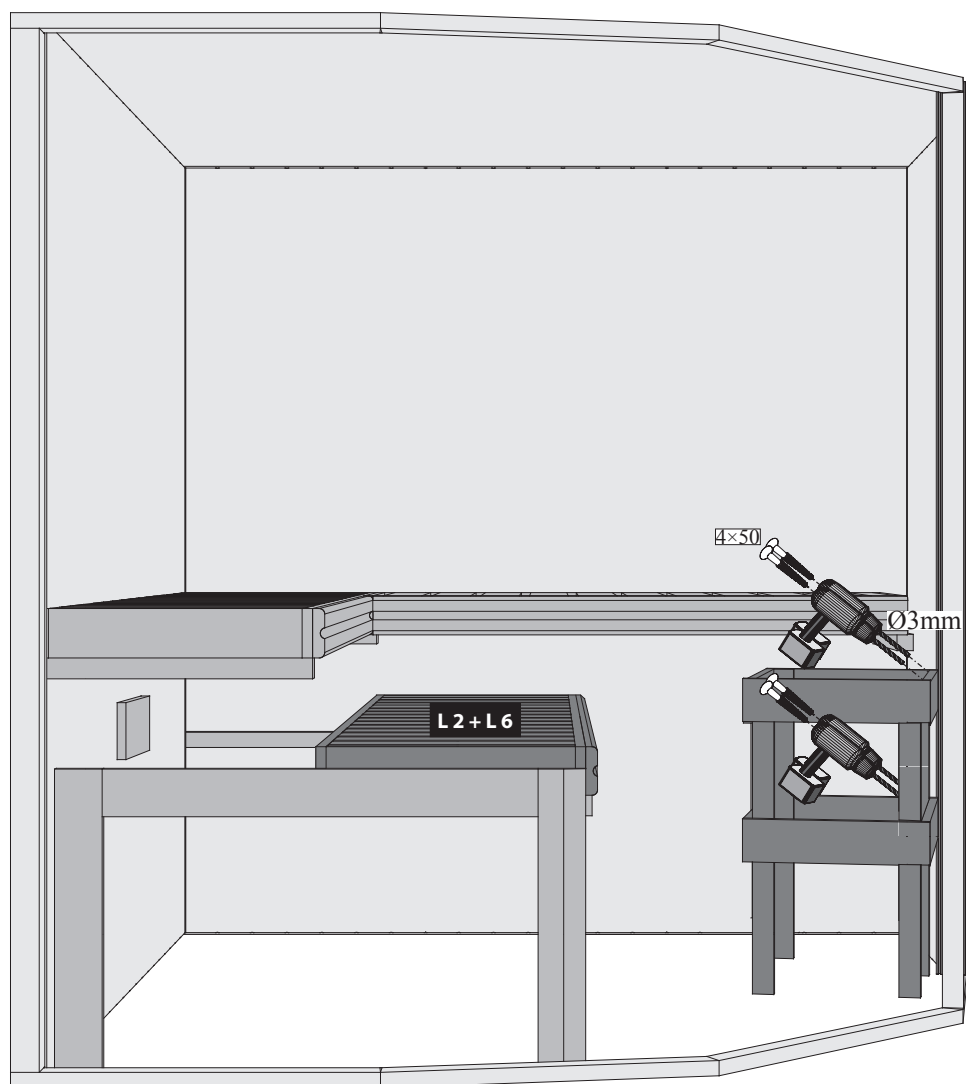
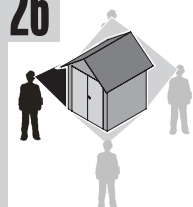
2x



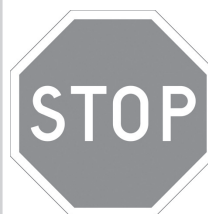
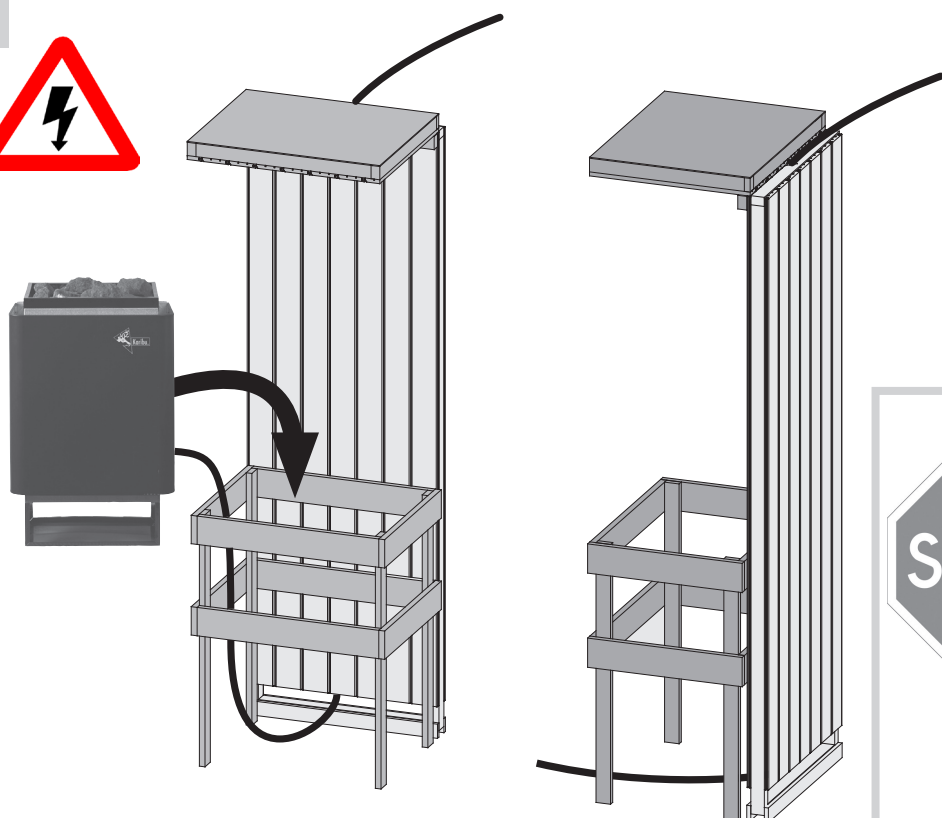
25



26



27



-  **Einbau Glastür**
-  **Montage porte en verre**
-  **Installation of glass door**
-  **Montage van de glazen deur**
-  **Montaje de la puerta de cristal**
-  **Installazione portello di vetro**

!!! 04 — 08 !!!

 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

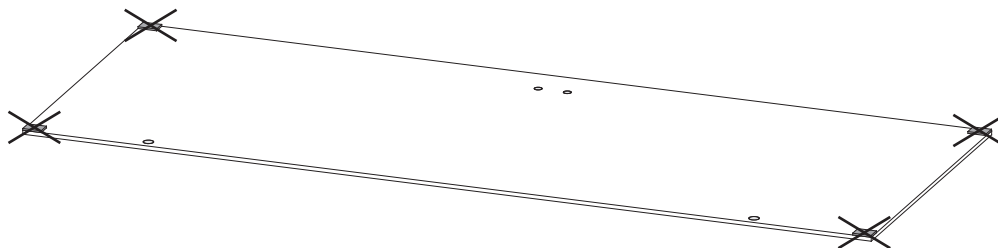
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

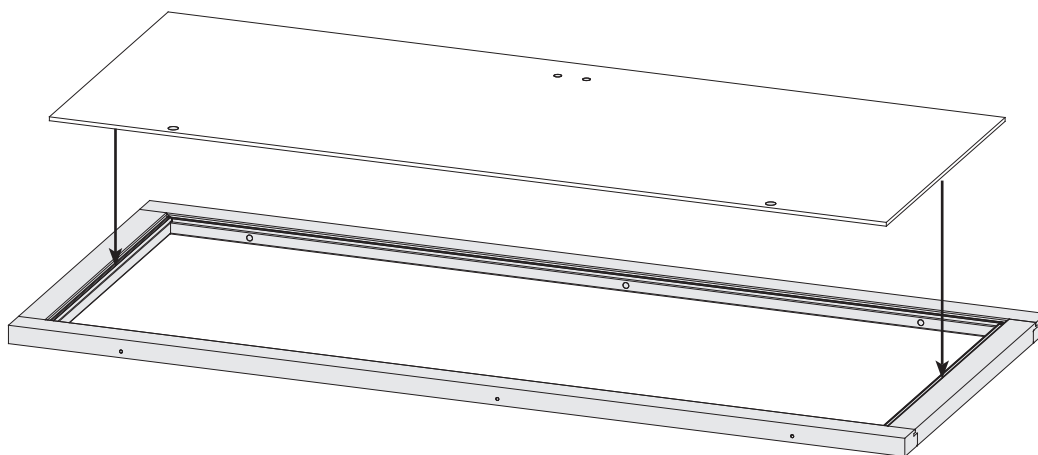
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

01



02



03

 **Das Saunatürglas im Türrahmen ausrichten!**

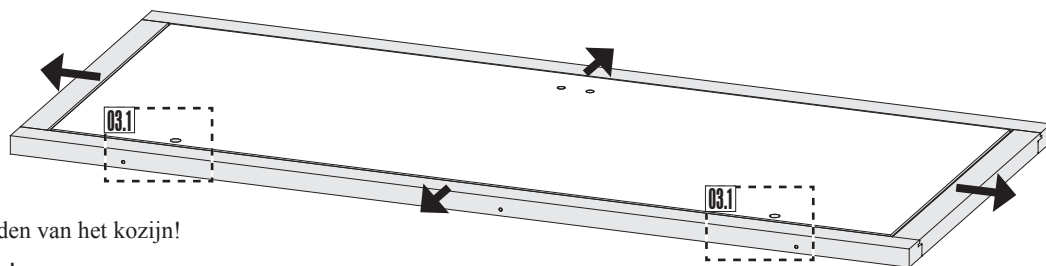
 **Bien aligner le verre à vitre!**

 **To start building up the door you need to center the glass in the wooden frame!**

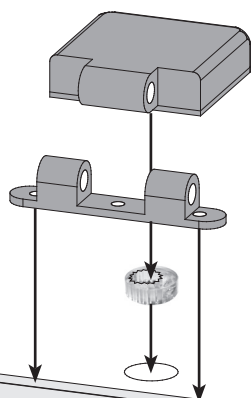
 **Plaats het glas van de sauna deur in het midden van het kozijn!**

 **¡Centrar la puerta de cristal dentro del marco!**

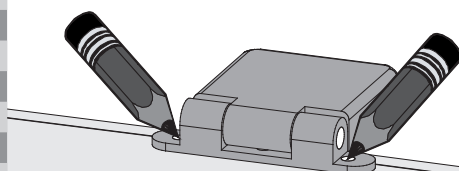
 **Allineare il vetro dello sportello sauna al telaio della porta!**



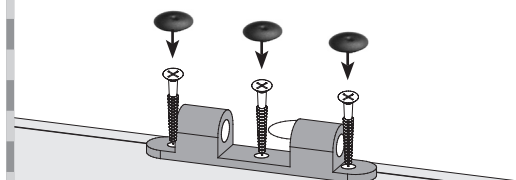
03.1-1



03.1-2



03.1-3



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

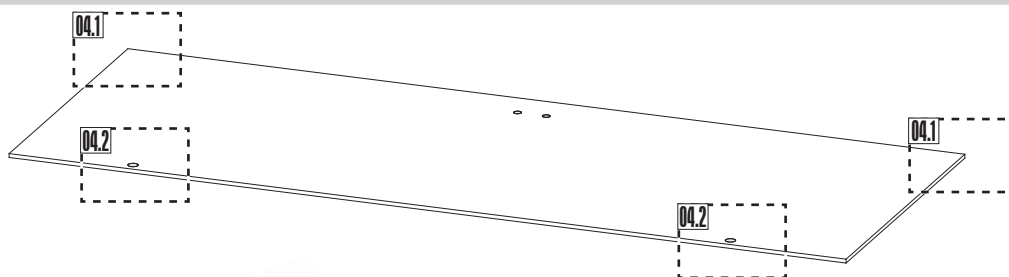
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

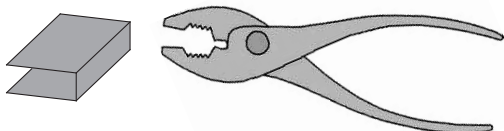
 **Montage van de glazen deur**

 **Installazione portello di vetro**

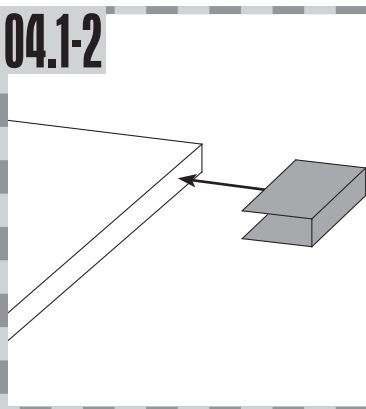
04



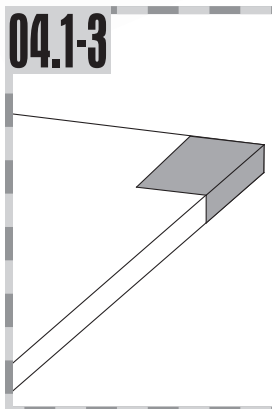
04.1-1



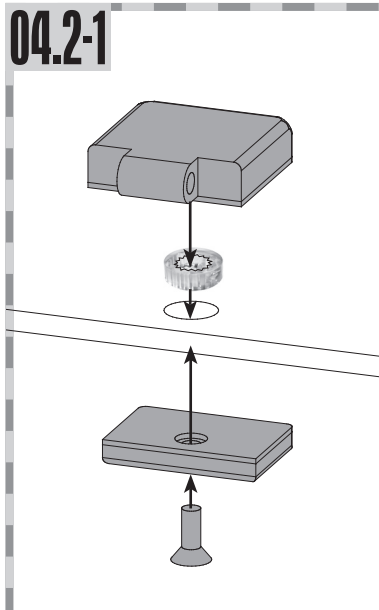
04.1-2



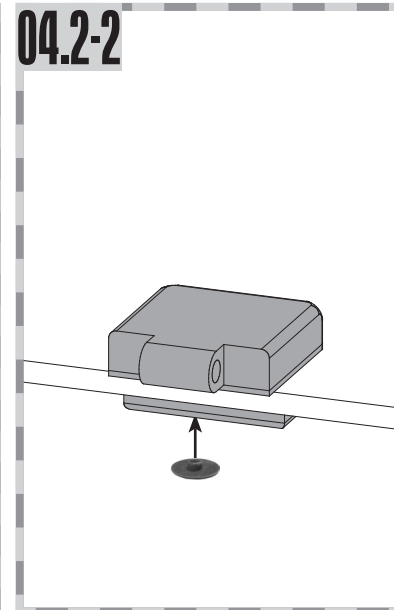
04.1-3



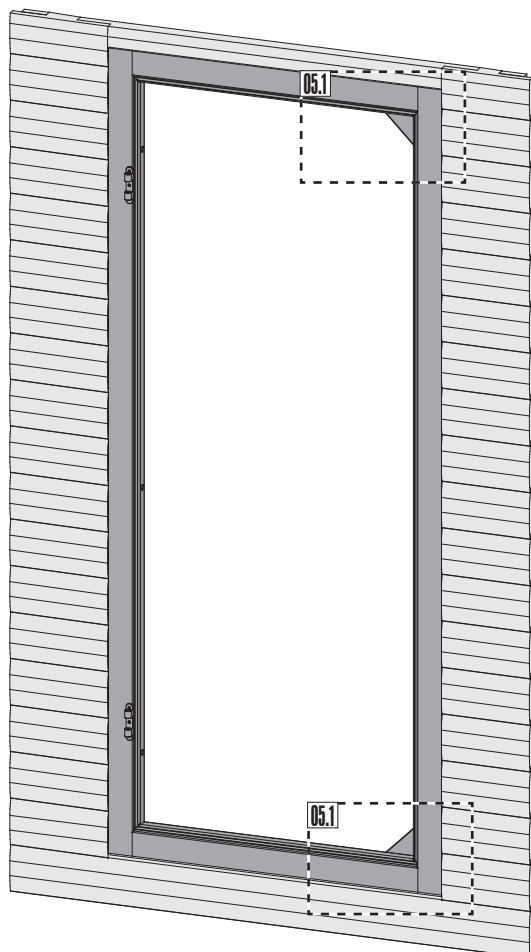
04.2-1



04.2-2



05



!!!



!!!

 **Achtung:** Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 **Attention:** Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 **Attention:** All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 **Attentie:** alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 **Atención:** Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 **Attenzione:** Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!

05.1-1



05.1-2



 **Einbau Glastür**

 **Installation of glass door**

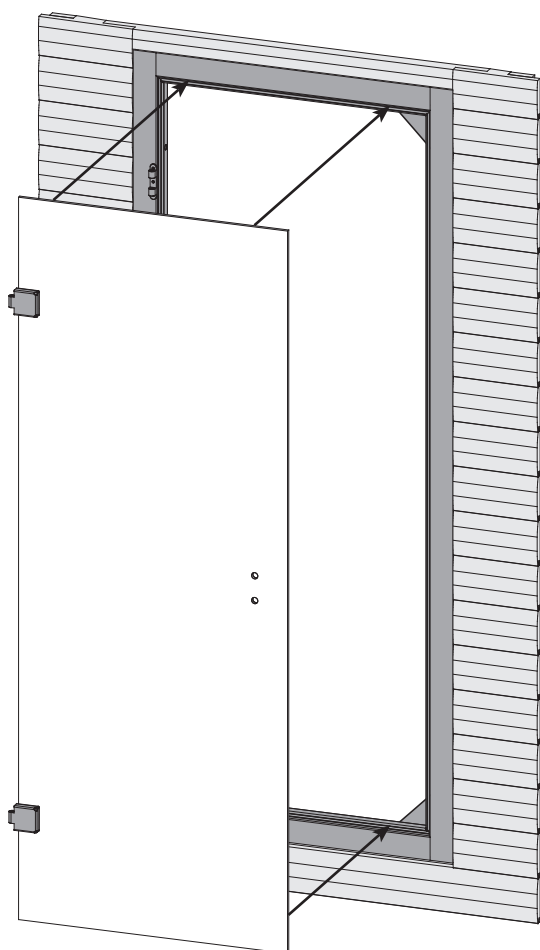
 **Montaje de la puerta de cristal**

 **Montage porte en verre**

 **Montage van de glazen deur**

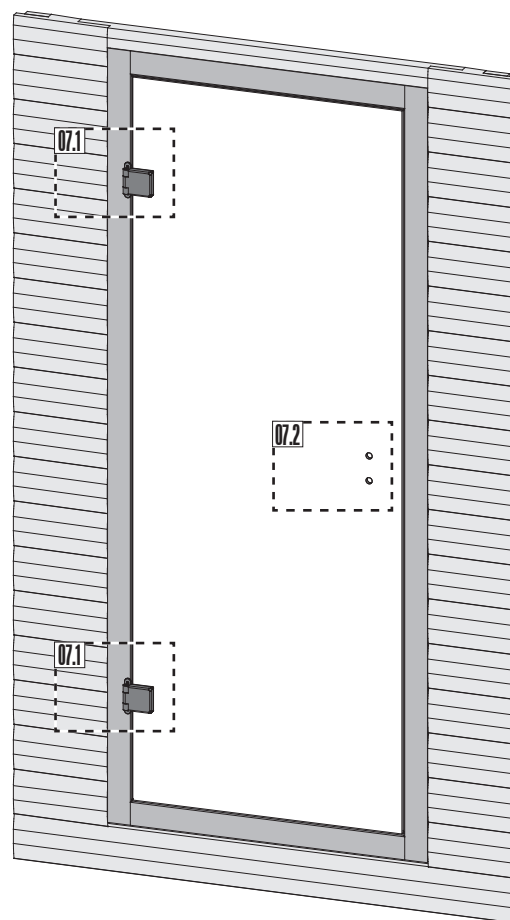
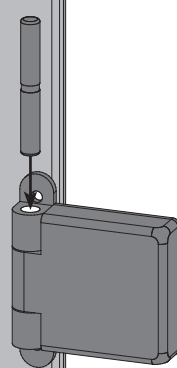
 **Installazione portello di vetro**

06

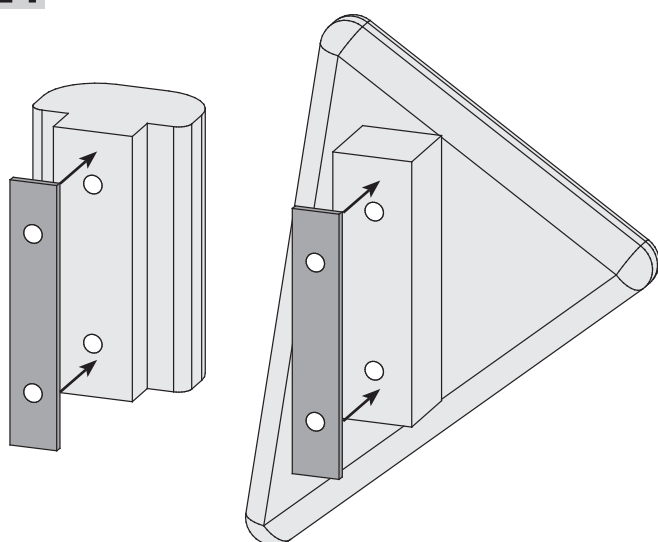


07

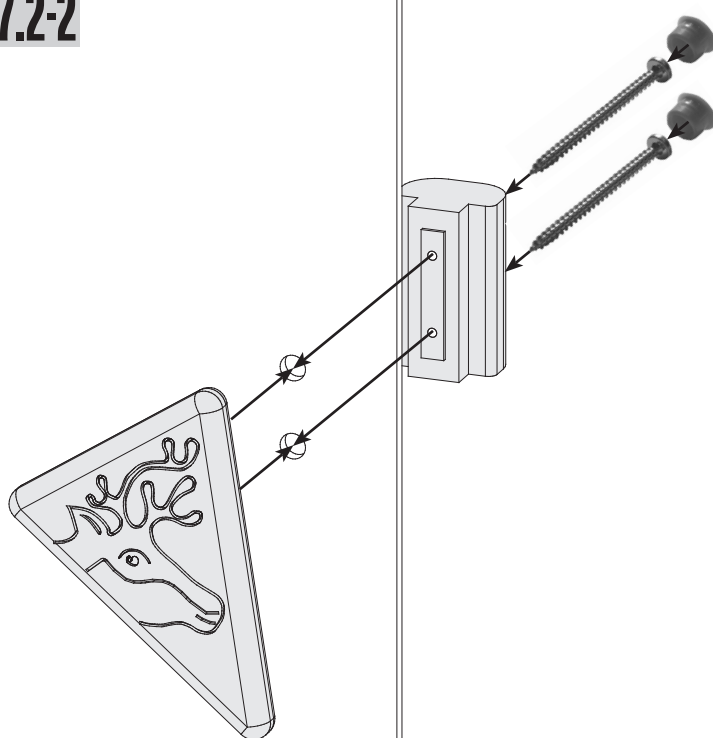
07.1



07.2-1



07.2-2



 Seitenverstellung + Höhenverstellung

Achtung: Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben!

 Positionnement latéral + positionnement hauteur

Attention: Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre!

 Lateral adjustment + height adjustment

Attention: All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel!

 Zijverstelling + hoogteverstelling

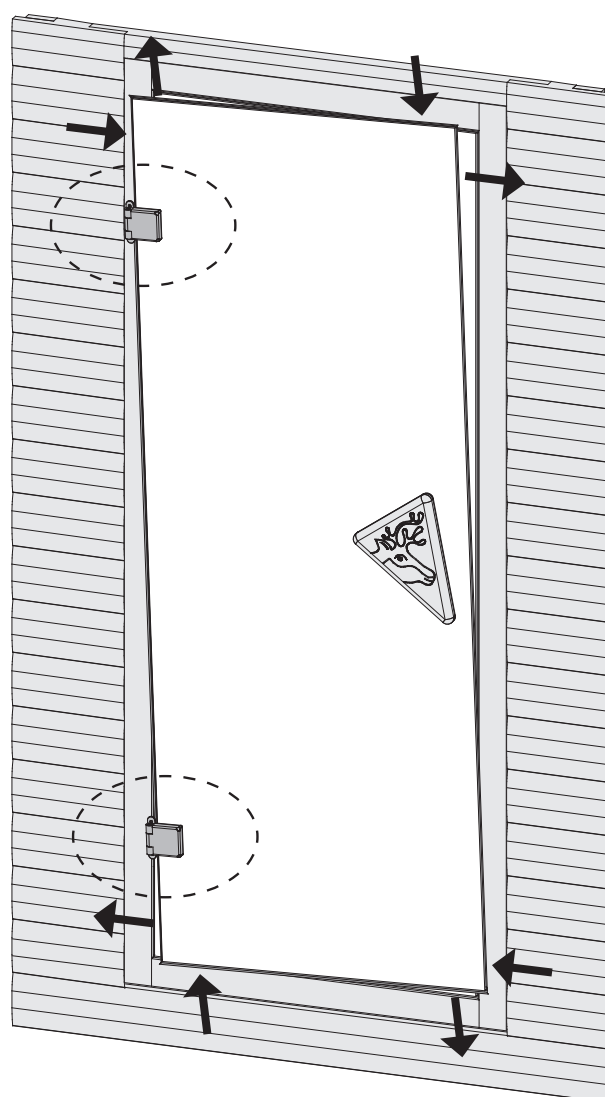
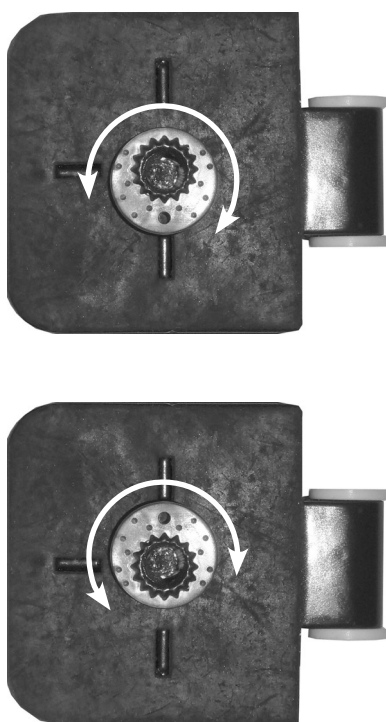
Attentie: alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst!

 Regulación lateral + regulación de la altura

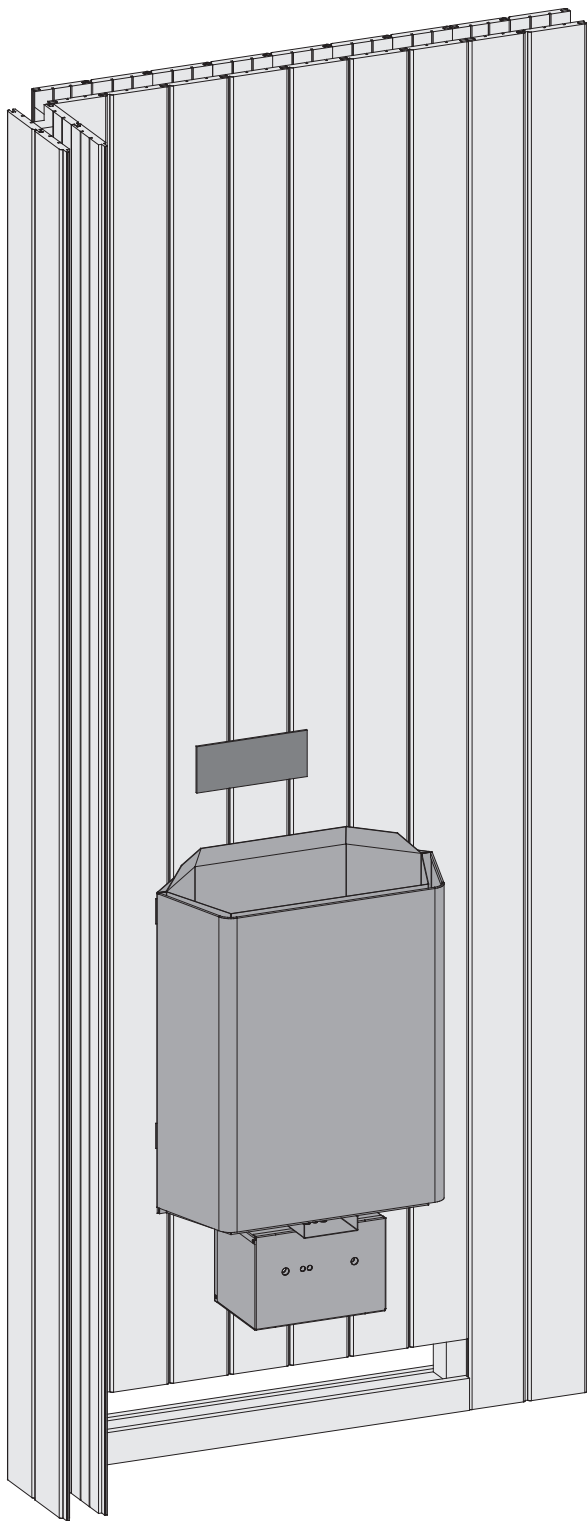
Atención: Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal.

 Regolazione laterale + regolazione dell'altezza

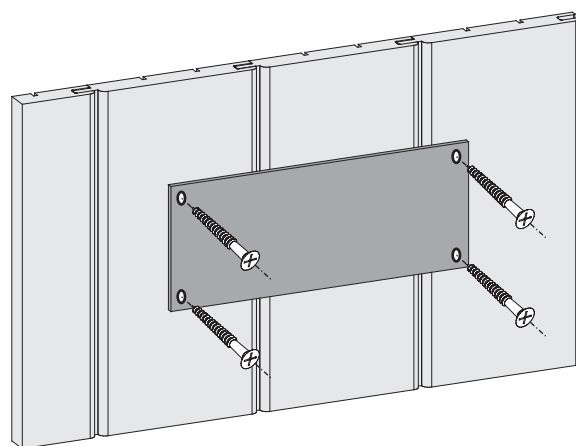
Attenzione: Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro!



01



02



Entfernen Sie die Schutzfolie vom beiliegenden TÜV-Schild.

Lassen Sie den Saunaofen von einem zugelassenen Elektrofachmann anschließen. Dieser markiert den installierten Ofen auf dem TÜV-Schild.

Bringen Sie das TÜV-Schild an einer gut sichtbaren Stelle über dem Ofen an.

